

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat,

Balev. Rezele Ferdinánd 4/22.

(József téherceg-ut.)

Sárgónyctm: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — 1060 Lel

Fél évre — — — 540 Lel

Negyed évre — — — 270 Lel

Havonta — — — 90 Lel

Művelődési díjazás szerint.

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lel

VASÁRNAP — — — 6 Lel

Bucurestiben 50 banival több.

Három a polgármester

Irta: Dr. Nagy Sándor.

Három éven belül, három váltakozó kormány három különböző polgármestert állított Arad város élére, ami józan ember előtt kétségtelen bizonyítéka annak, hogy a hármasszám jó kabalája. És valamilyen a napok körül bolygók keringenek, azonképen mindegyik polgármester mellett ott lebeg egy tanács, amely megalakult, vagy meg nem alakult, feloszlott vagy felüggesztett, interimár vagy végleges. Mindegyik tanácsból egy csomó bizottság rajzott elő, több, mint Londonban az utca. Városunk közönsége mindegyik polgármestert illő tisztelettel és azzal a reménységgel fogadott, a melyet az elhagyott érez, mikor megmentőjét feltűnni látja. A polgármesterek azonban változtak, de a problémák megmaradtak, hiszen egyiknek sem lehetett ideje egy átgondolt városfejlesztési programot végrehajtani. Pedig a polgárok kíváncsi természetiek és nagyon szeretnék már választ kapni többek között a következő kérdésekre: Ki fogja fokozni a város jövedelmét és mérsékelni a városi pótdadót, mely ellen kevés vigasz az, hogy most „községi szolgáltatásnak” nevezik? Ki fogja a várost szebbé tenni és fejleszteni a polgárok súlyos megterhelése nélkül? Ki fogja Aradvárosnak megszerezni a kormány előtt azt a tekintélyt, amellyel Temesvár és Nagyvárad rendelkezik?

Az új közigazgatási törvény tervezete kétszen van, nemsokára letárgyalják és életbe léptetik. Néhány értesülés szerint ezennel a polgármesteri állást választás útján fogják betölteni a régi magyar közigazgatási törvény mintájára akként, hogy a tanács választja meg a polgármestert meghatározott időre, felsőbb jóváhagyás nélkül. Más híradás úgy tudja, hogy megmarad a jelenlegi kinevezési rendszer a tanács hármasszámú kijelölési és a kormány kinevezési jogával. Az államtudományi irodalom sokat vitázott azon, hogy melyik rendszer a helyesebb és mivel nincsen olyan érv, melyet az emberi elme meg ne cáfolhatna, vagy legalább is meg ne gyengíthetne, természetesen ebben a kérdésben is különböző szempontok érvényesülnek.

A demokratikus felfogásnak kétségtelenül jobban megfelel a választási rendszer. Persze nem lehet szó a Rousseau-féle volunté generale-ról, arról az általános népakaratról, mely szerint a választók közvetlenül választják meg általános szavazati joggal az önkormányzat első tisztviselőjét, mert ilyen módon csakis egyes köztársaságok fejeit választják, mint az amerikai Egyesült-Államok elnökét. A nép a suffrage universelle-lel csak a közjogi testületeket választja, így a városokban a tanácsot, mely végérvényesen választja a polgármestert, de nem életfogytiglanra. A polgármester feje felett tehát állandóan ott lebeg a Damokles kardja, hogy a legközelebbi választáson kibuktatják, ha nem bizonyította be arravalóságát a város fejlesztésére és a polgárok jogos érdekeinek istápolására. De ennek a rendszernek az a nagy hátránya van, hogy a legkiválóbb polgármestert kitéheti a változó népkégy szeszélyeinek, vagy a demagógia lelklismeretlen hajszájának.

A városi tanács kijelölési jogával kombinált kormány-kinevezési rendszer bizonyos

Károly extrónörökös megsebesült

A királyi herceget vivő autó az árokba fordult. — Károly herceg sérülései nem veszélyesek.

Párisból jelentik: A párisi román követség nagy izgalmat keltett az Orangeből érkezett hír, hogy Károly román extrónörökös autóbaleset érte. A legriasztóbb kombinációk terjedtek el a balesettel kapcsolatban és csak órák múlva érkezett meg a megnyugtató jelentés, hogy az extrónörökös a balesettel kapcsolatban csupán kisebb sérülés érte.

Autója az országúton befordult egy

árokba és az autó utasai nem sérültek meg, csupán Károly herceg fején és mellén szenvedett zúzódásokat. Az autómobil annyira megrongálódott, hogy teljesen használhatatlanná vált. Utasait egy arra haladó autó vette fel és beszállította a legközelebbi városba. Károly herceg sebeit egyik ottani szanatóriumban kötözték be. Rövid tartózkodás után egy bérelt autón folytatták tovább útjukat.

Az új bucuresti-i magyar követ átvette hivatalát.

Solyomssy Magyary Antal a jövő héten mutatja be megbízólevelét a régenstanácsnak.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Ma vette át hivatalát az új bucuresti-i magyar követ: Solyomssy Magyary Antal. Magyarország új követe nagy ismeretséggel örvend a bucuresti-i diplomáciai és politikai körökben. Régebben a bucuresti-i követségen, mint követségi ügyvivő teljesített szolgálatot és ugyanebben a minőségben dolgozott Párisban is. Solyomssy Magyary Antal kedvező fogadtatásban részesült Bucurestiben és a jövő héten fogja megbízólevelét bemutatni a régenstanácsnak.

rest-i követségen, mint követségi ügyvivő teljesített szolgálatot és ugyanebben a minőségben dolgozott Párisban is. Solyomssy Magyary Antal kedvező fogadtatásban részesült Bucurestiben és a jövő héten fogja megbízólevelét bemutatni a régenstanácsnak.

Hétfőn megkezdődik a hontalanok jelentkezése.

Aradon a rendőrség, a megyében a községi előljáróságok végzik az összeírás munkáját. — Milyen okmányokat kell beszerezniük a jelentkezőknek. — Az összeírás április 30-ig tart.

(Arad, április 13.) Az aradi megyei preiktura ma rendkívül fontos rendeletet adott ki az állampolgársági listákból kimaradtak összeírására vonatkozólag. Az összeírás hétfőn kezdődik meg Aradon és Aradmegyében. Aradon a rendőrség végzi a jegyzék összeállítását, amely kerületenként fog történni.

A jelentkezőknek a következőket kell figyelembe venniük:

Minden jelentkezőnek igazolványt kell hoznia arról, hogy 1918. december 1-én illetőséggel, vagy illetőségi joggal bírt Aradon. Azok, akiknek illetősége az ország más városába vagy községébe szől, ott jelentkeznek, ahol illetőségük van. Igazolványt kell bemutatnia, amelyben a város közli, miért maradt ki az illető az állampolgársági listából és külön igazolnia kell azt is, hogy nem repatriált innen és nem optált más állampolgárságra. Ha ezt nem tudja igazolni, közjegyző előtt tett nyilatkozatot kell bemutatnia. Azoknak, akik az állampolgársági összeírás idején katonai szolgálatot teljesítettek, erről igazolványt kell szerezniük. A vasutasok, valamint nyugdíjasok, akik itt élnek, azonban más városban szereztek illetőséget, ezt a körülményt szintén igazolják, azok a vasutasok pedig, akik nem tudtak — a folytonos áthelyezés miatt — egyik községben sem illetőséget sze-

rezni, mindazon községektől hozzaták bizonyítványt, ahol 1914. december 1-től laktak.

Az örökbe fogadott gyermekekre nem vonatkozik a szülői állampolgársága, tehát azoknak külön kell azt kérniük. A megyei prefekturán ma több olyan fiatalember jelentkezett, aki a gyermekmenhelyen nevelkedett. Ezekre vonatkozólag úgy intézkedtek, hogy ezek a menhely igazgatóságától, valamint a várostól hoznak igazolványt. A jelentkezés határideje 1929. április 30-ika. A prefektura rendeletére a rendőrség külön jegyzékben veszi fel azokat, akiknek az ügye kétes. Ezeknek ügyét a betérjesztett igazolványok alapján dr. Marsieu Justin prefektus és dr. Lázár Ágoston alispán esetenként bírálják el.

Aradmegyében a községi előljáróságok végzik az összeírás munkáját. A készített névjegyzékeket egy a rendőrség, mint a községek a prefekturához terjesztik be és itt állítják ki az ideiglenes igazolványokat a hontalanok számára. Ezek az általános elvek, amelyeknek alapján hétfőn megkezdte megkezdődik az összeírás. Fontos mindencetre, hogy azok a hivatalok, ahonnan a hontalanoknak bizonyítványokat kell beszerezniük, sürgősen ki is állítsák azokat és ne gördítsenek akadályokat a különböző igazolványok megszerzése elé.

mértékig csorbítja az önkormányzati elvet, viszont, ha a politikai szempontokat kikapcsolják, megszünteti a nyugtalanságot és bizonytalanságot és ezáltal lehetővé teszi, hogy a polgármester zavartalanul munkálkodhassék a város érdekében azokon az általános, nagyszabású koncepciókon, melyeknek kitervelése és megvalósítása képezi valódi hivatását. Ma a polgármester munkájának nagy része referádák felülvizsgálatában és az ellenőrzésben

merül ki. A város közönségének nemsokára alkalma lesz akarátát kifejezni abban, hogy kiket küld a városi tanácsba és azáltal döntő befolyást gyakorol arra, hogy ki lesz a jövő polgármester. Bizalmam van választó-közönségünk megfontoltságában és bízom a kormányban, hogy a legméltóbbat fogja polgármesternek kinevezni. Akkor méltán remélhetjük, hogy tespedt múlt után szebb jövő fog városunkra felvirradni.

„Imádott szülővárosom földje“

Vészi József részvéttávirata. — Újabb részvétnyilatkozatok Réthy József halála alkalmából.

(Arad, április 13.) Még ma sem tud naplrendre térni Arad lakossága ama tragikus körülmények között bekövetkezett halál felett, amely legszebb férfikorában ragadta el közülünk Réthy Józsefet, az Aradi Közlöny v. felelős szerkesztőjét, az Újságíróklub elnökgazgatóját. De nemcsak Arad, hanem az újságíróársadalom külföldi reprezentánsai is osztoznak ebben a gyászban, egyesületek, mindenki, akivel vonatkozásban állott a tragikus véget ért aradi újságíró.

A részvéttáviratok és levelek közül azonban messze kiemelkedik Vészi Józsefnek a Pester Lloyd főszerkesztőjének, a magyar felsőház tagjának könnyekig megindító sürgönye, amely ma érkezett az Aradi Közlöny szerkesztőségébe. Vészi József, a magyar újságírásnak ez a büszkesége, tudvalevően aradi származású és innen indult fényes és magasba ívelő életútjára. Vészi József azonban a legmagasabb polcon sem tudta elfeledni ezt a marosparti várost, hol először pillantotta meg a napot, sőt most is rajongó szeretettel emlékezik imádott szülővárosáról. A poetikusan hangu részvéttávirat, amely magában foglalja Vészi József szívének melegét és fájdalmának mélységét, a következőképpen hangzik:

„Mélyen megrendült szívvel értesültem Réthy József elhunytáról. Testvéri és kártársi részvétemet küldöm az Aradi Közlöny szerkesztőségének, a népkisebbségi újságírószervezetnek és megdicsőült bajtársunk gyászoló családjának. Pihenjen boldogult kollegánk békén, imádott szülővárosom földjének ölében.

Vészi József.”

Ma érkezett szerkesztőségünkbe a város jelenlegi fejének, dr. Lutal Cornél interimár-bizottsági elnöknek részvéttávirata, amely a következőképpen hangzik:

Kollegáink és bajtársunk sajnálatos elhunytja felett mélyen megrendülve, engedjék meg, hogy ez uton fejezzem ki részvéteimet.

Arad, április 13.

Dr. Lutal Cornél

Aradváros interimár-bizottságának elnöke.

Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségének vezetője a következő részvétlevelet intézte hozzánk:

Wien, 1929. IV. 11. II., Taborstrasse 7.

Az Aradi Közlöny t. szerkesztőségének Arad.

Méltóztassanak megengedni, hogy én is csatlakozzam ahhoz a tömeghez, akik Réthy Józsefet, a feledhetetlen jó kollegát és a kiváló újságíró, az aradi magyarság egyik vezérét gyászoljuk. Korai halálának híre annyira megdöbbentett, hogy képtelen vagyok mély részvéteimet szavakkal kifejezni.

Szemere Pál.

A tragikus körülmények között elhunyt Réthy József mint ismeretes, lelkes tagja volt a budapesti Ferencváros Football Clubnak. A híres magyar futbalcsapat mérkőzéseire gyakorta felutazott a magyar fővárosba és lelkesen drukkolt a végig kedvenc csapatának meccseit. A Ferencváros vezetősége az alábbi részvéttáviratot juttatta el az Újságíróklubhoz:

Mély megdöbbenéssel értesültünk Réthy József urnak, az Aradi Közlöny v. felelős szerkesztőjének váratlanul bekövetkezett haláláról, aki nekünk nagybecsült hűvünk volt. Elhunytja felett legmélyebb részvéteinknek adunk kifejezést és tisztelettel kérjük a tekintetes Elnökséget, hogy részvéteinket a megboldogult hozzátartozói előtt

is, akiknek címét sajnos nem ismerjük, kölcsönösen méltóztassék.

Teljes tisztelettel:

Ferencváros Football Club
Neuwelt.

A mélyen sujtott édesanya a következő köszönetnyilatkozatokat küldötte be hozzánk:

Mindazoknak, akik boldog emléket, felejtethetetlen tiam: Réthy József elhunytja al-

Arendőrség bezárta az aradi Munkásotthont

Az összes helyiségek ajtalt lepecsételték. Elmarad a munkásság vasárnapi tiltakozó gyűlése. — Vita a Munkásotthon jogi személyisége körül.

(Arad, április 13.) A csütörtökön lefolyt minisztertanács — amint azt az Aradi Közlöny elsőnek jelentette — Fónagy János temetése körül lezajlott véres eseményekkel kapcsolatban elrendelte az összes egységes szakszervezetek feloszlását és minden Munkás Otthonnak a bezárását. A Munkás Otthonok bezárására vonatkozó rendelet a belügyminiszteriumból a mai napon érkezett le az aradi rendőrprefektúrára, amelynek alapján dr. Moga Romulus rendőrprefektus nyomban intézkedéseket tett a bezárási rendelet végrehajtására. Telefonon értesítette az ügyészséget, a vizsgálóbírókat s az állam-biztonsági hivatalt a rendelet megérkezéséről s Nicolescu Miklós vezetőügyész, Ludosanu vizsgálóbíró, Ciorescu Tache szigurancaifőnök csakhamar meg is jelentek a Munkásotthonnál.

Dr. Moga Romulus rendőrprefektus intézkedésére, mielőtt a hatósági személyek kiérkeztek volna, egy őrmester vezetésével egy szakasz rendőr ment ki rohamléptekben a Munkásotthonhoz és néhány ott tartózkodó munkást, valamint munkanélkülit fölszólítottak a távozásra. Ezek eleget tettek a felszólításnak, elhagyták a Munkásotthon helyiségeit, úgy hogy a hatóságok vezetői és Iancu Traian rendőrgazgató vezetésével megérkezett rendőrségi tisztviselők már az Otthon üres termeibe léphettek be. A rendőrprefektus közölte a gondnokkal a belügyminiszteriumból leérkezett rendeletet és jegyzőkönyv felvétele mellett Iancu Traian megkezdte az Otthon helyiségeinek lepecsételését s 11—1 óráig a gondnok lakásán kívül az összes szobákat lezárták. Közben odaérkezett Vostinár György, az Egységes Szakszervezetek Aradi Csoportjának főtitkára, azonban ő sem ellenkezett és tudomásul vette nyugodtan a bezárási rendeletet.

A rohamléptekben menő rendőrök felvonulása nagy izgalmat keltett és sokan követtek a Munkásotthon irányába haladó rendőrszakaszt, mert hirtelen az a hír terjedt el az utcákon, hogy a temesvári vasárnapi incidenshez hasonló események készülnek Aradon is. A rendőrség egyébként az Otthon lezárása folytán nem adott engedélyt a munkásságnak egy holnapra tervezett gyűlés megtartására, amelyen a munkásság tiltakozni kívánt az egységes szakszervezetek feloszlása ellen.

A Munkásotthon bezárása érdekes vitára ad alkalmat jogászai körökben is különös tekintettel arra, hogy az Otthon jogi személyiség. Ezzel kapcsolatban kérdést intéztünk az Egységes Szakszervezetek Aradi Csoportjának egyik vezetőjéhez, aki a következőket mondta erre vonatkozólag:

— A Munkásotthon jogi személyisége független a szervezetektől. Az Otthont külön Munkás Otthon Egyesület birtokolja, amelynek minden összeköttetése a szervezetekkel annyi, hogy tagja csupán szervezett munkás

KEMÉNYÉ-GÁBOR SÁRI

női divatterme

Budapest, V. Sas-ucca 27. sz.

Tel. Aut. 147-40.

Eredeti párisi modellek

Állandó kiállítása, Mérsékelt árak.

kalmából részvétükkel, koszorúkkal, vigasztaló szavakkal mellett voltam és mérhetetlen fájdalommal, földig sujtott gyászomban őszinte szívvel osztoztam, ezúton mondok hálás köszönetet.

Arad, 1929. április 13.

Üzv. Réthy Mihályné.

lehet. Perrel támadják meg a bezárást, amely jogtalan és alkotmányellenes. És ha a temesvári incidenssel hozzák összehajgósba a betiltatást a hivatalos körök, hogy képzelik el azt: a temesvári eseményekért nem lehet sujtani és felelősségre vonni az aradi Munkásotthont.

Ezzel szemben Moga Romulus dr. rendőrprefektus kifejtette munkatársunk előtt, hogy a Munkásotthon jogi személyiségének elismerése mellett is teljesen törvényes az Otthon bezárása akkor, amikor annak helyiségeit olyan célokra használják föl, amelyek az uralkodó államrend föltorgatására törekednek.

SZABADALMAKAT

világosított mezezők, értékesítések gyorsan keresztülvizsgálva, felvilágosít

Szabadalmi Részvénytársaság

BUDAPESTEN, Károly körút 7. sz.

Kiesett a robogó automobilból

Halálos szerencsétlenség Aradmegyében.

(Arad, április 13.) Végzetes autószerencsétlenség történt ma Aradmegyében. Eddig ismeretlen körülmények között egy fiatal, 18 éves autószerelő kiesett a robogó automobilból és mire a súlyosan sérült fiatalembert orvoshoz szállították, már halott volt.

Ma délelőtti telefonon tett jelentést a barzovai csendőrség az aradi ügyészségnek a halálos autószerencsétlenségről. Az eddigi vizsgálat adatai szerint az „Arad 835” számú gépkocsi, amelyet Muntean Ion sofőr vezetett, meglehetősen gyorsan száguldott Batuca és Kapuca között. Menetközben az autó ajtaja eddig kideríthetetlen okokból kinyílt és egy zökkenőnél Stefan Jon 18 éves szerelő kiesett a kocsiból. A sofőr nem vette azonnal észre a szerencsétlenséget és csak mikor még néhány métert ment a kocsit, látta, hogy utasa kiesett. Azonnal fékezett és klugrott a kocsiból. Rövid kutatás után megtalálta az országút porában fekvő, súlyosan megsebesült Stefiánt. Azonnal segítségére sietett, felemelte a több sebtől vérző fiatalembert, feltette a kocsira és Barzava irányába ment vele, hogy orvoshoz vigye. Mire azonban a faluba érkeztek, Stefan anélkül, hogy visszanyerte volna eszméletét, kiszenvedett és az orvos már csak a beállott halált konstatálhatta. A halálos szerencsétlenség ügyében az ügyészség széleskörű vizsgálatot rendelt el, annak megállapítása céljából, hogy nem-e terhel valakit felelősség a fiatalember tragikus haláláért.

A Boros Béni-téren

44. szám alatt világos

üzlethelyiség

nagy kizakotokkal, irodának, műhelynek vagy raktárnak alkalmas mellékkellyiséggel, továbbá ugyanott

pince-üzlethelyiség

műhelynek is alkalmas

május 1-ére kiadó.

TATRA UDULO, HUVOSVOLGY. Budapest, 83-as végállomásnál

Legelősebb, legkellemesebb téli-nyári üdülőhely. Magaslattal erdei levegő, idegbetegek, lábadozók, tüdőleárosszorulók részére elsőrendű. Hízó, gyógy és tejkurák. Állandó orvosi felügyelet. 40 csinosan berendezett szoba és fürdőszoba használatra. Rádió.

Kitűnő magyar és diétás konyha. Figyelmes szállodai kiszolgálás. Kérje kismértő díjmentes prospektusunkat

AZ ARADI GOLGOTA AKTÁI ÉS DOKUMENTUMAI.

Schweidel, Knezich, Leiningen, Dessewffy, Lázár.

Megkezdik a beteg Damjanich kihallgatását az aradi fogházban.

Schweidel József tábornok vallomásából a következő érdekesebb részt lehet kiragadni:

— Kossuth Lajos a csapatokhoz beszédet intézett és hogy őket a határ átlépésre bírja, azt mondotta, hogy **ez alkalommal csak tüntetésről van szó, hogy a magyarok mutassák meg, hogy érdeklődéssel kísérik a bécsi eseményeket.**

— Én a tisztikarommal és Wásák tisztjeivel ennél az alkalomnál is tiltakoztunk az ellen, mire Kossuth minket még aznap este magához hivatott, midőn ő már ágyban feküdt.

— Nekünk kijelentette, hogy nyugodtan csatlakozhatunk az előnyomuláshoz, mert jelen esetben csak a horvátok üldözéséről van szó és nem jövünk abba a helyzetbe, hogy volt fegyvertársaink ellen kellien harcolni. Hiszen mi a kötelezvényünkben, mit kiállítottunk, ezt magunknak feltétel gyanánt kikötöttük, hogy osztrák földön volt fegyvertársaink ellen nem harcolunk. Így, aztán nem maradt más hátra, mint, hogy a kiadott parancsnak engedelmességek: hiszen az alkotmányra, még az osztrák hadügyminiszterium parancsára, letették az esküt. Így azután, akár akartuk, akár nem, be kellett nyomulnunk Ausztriába, amely előnyomulás következménye lett a schwechati csata, amelyben az én dandáromnak, amelyik a második vonalban állott, semmi más szerepe nem jutott, minthogy kivezettem őket a golyózáporból. Ez volt az egyetlen alkalom, hogy osztrák sereggel állottam szemközt, ekkor huztam utóljára kardot is.

— Ezután betegét jelentettem és elvonultam Pozsonyba, remélve, hogy valami kiegészítés fog bekövetkezni. Ebben azonban csalódtam, mert december 16-án osztrák csapatok nyomultak Magyarországra, Windischgraetz tábornagy parancsnoksága alatt. Két nappal ezelőtt a pozsonyi hírlapokban megjelent a hadsereghez intézett felhívás, Görgey és Csányi aláírásával, amelyben

Ferenc József császárt nem ismerik el Magyarországot királyának.

— A hadsereget e tekintetben nem kérdezték meg. Mihelyt láttam, hogy a dolgok milyen fordulatot vettek, még Zorndorfon betegét jelentettem, de jelentésemre választ nem kaptam.

— Nagyvárásra kerültem, ahol engem szemrehányásokkal illettek, hogy mégsem lehet a fizetést ingyen huzni, valami szolgálatot is kell csinálnom. Ennek következtében májusban kineveztek Pestre városparancsnoknak, ahol adminisztratív szolgálatot teljesítettem.

— Azért csatlakoztam Görgeyhez, mert őrála úgy tudtuk, hogy a békés kiegyenlítést igyekszik létrehozni. Magam is igyekeztem ebben az irányban működni pesti városparancsnokságom ideje alatt.

Knezich Károly rövid vallomást tett. — Osztrák csapatokkal szemben — mondotta — harcoltam Szolnoknál, Tánóbiaskénél, Isaszegnél, Vácnál, Sarlónál, Komáromnál és Buda ostrománál. Hogy én a magyarok oldalára álltam és attól nem tudtam elszakadni, annak oka az volt, hogy én Ókérén voltam elkülönítve és így egyáltalán nem tudtam, hogy mi történik a világban. A későbbi idők folyamán, midőn több tiszt elment, én is el akartam menni Verbászról, de Vécsey, aki a hadtestet vezényelte, engem ezért gyávanak nevezett és megfenyegetett azzal, hogy főbelövet. Ezáltal kényszerülve voltam megmaradni, már csak azért is, mert semmi vagyonom nem volt, amiből a családomat eltarthattam volna. De különben is kötve voltam a magyar alkotmányra letett esküm által.

„Gróf Leiningen lázadóvezér hivatott elő.”

Vádolt fogságába visszavezetett — írják az egykori dokumentumok — gróf Leiningen lázadóvezér hivatott elő, ki az igazmondásra figyelmeztetvén, következőket adja jegyzőkönyvébe:

— Feleségem magyar nő, aki vagyonnal is rendelkezett, így azután a magyarság érdekei az én érdekeimmé is váltak. Mészáros engem Kiss ezredes mellé osztott be, mint parancsőtisztet. Időközönként vezényeltem a 10-ik honvédszázalómat is, Urbán őrnagy megbetegedése folytán. Az északi hadszíntéren történő eseményeket először titkolták előttem, midőn ez később már nem volt lehetséges, mert a hadsereg Pest felé Buda ellen, tehát az osztrákok ellen vonult.

nem tartottam már az elveimmel összeegyeztethetőnek, hogy ha egy ügy mellé odaálltam, azt a veszély pillanatában elhagyjam.

— Ezt annnyival kevésbé tehettem volna meg, mert tudomásomra jutottak azok a kegyetlen hadbírói eljárások, amelyekkel Windischgraetz azokat sújtotta, akik az osztrákok oldalára visszatértek és e tekintetben már le is számoltam magammal.

„Lépjünk orosz császári szolgálatba! . . .”

— A Görgey hadtestével Világosig jutottunk, ahol letettük a fegyvert. Az első kezdeményezés e fegyverletételhez az oroszok részéről indult ki, akitől még Losoncnál átjött, mint parlamentőr, két tiszt, akik úgy nekünk tiszteknek, mint a legénységnek felajánlák, hogy lépjünk be az orosz hadseregbe és biztosítottak, hogy át fognak venni orosz császári szolgálatba.

— Görgey mindhárom hadtest tisztikarát felszólította nyilatkozattételre, amely azonban tagadó volt, mivel a legtöbbje kijelentette, hogy ha ők egy dolog mellé odaszegődtek, azt nem hagyhatják el, mihelyt az kétségessé kezd válni. A temesvári csata után kénytelenek voltunk a bekövetkezett szükségnek engedni.

Ezután a vádolt a fogságba visszavezetett, a következő vádolt, Dessewffy (így van az eredeti aktában!) felkelőfőnök szóltatott elő, aki az igazmondásra figyelmeztetvén, következőket mondja jegyzőkönyvébe.

— Ha engem annakidején nem szóltatott volna hivatalosan fel a hadseregbe való belépésre, akkor én nyugodtan otthon maradtam volna, mivel azonban,

ha már egyszer hozzácsatlakoztam a magyar ügységhez, az engem azután ragadott magával.

Ha hibáztam volna is,

nem tehettem másként!

Lázár Vilmos a következő vallomást tette:

— Május hónapban ahhoz a hadsereghez osztattam be, amelyet Dembinszky Kassa és Eperjes között gyűjtött és egy oszlopot vezényeltem, amely két gyalogszázalókból, egy lovasszázadból és hat ágyuból állott. E különítménnyel azután az oroszok előnyomulása következtében Szeged felé vonultam vissza, sehol tüzharcba nem bocsátkozva. Bem vezérletével vonult vissza, hadseregünk romja Lugosra, ahol két napot maradtunk. Itt hallottuk meg Görgey fegyverletételét. E hirre Pattay, Szabó és Kürthy alezredekkel Bemhez mentünk bizonyosságot szerezni a fegyverletételről. Kijelentettük, hogy mi is követjük Görgey példáját, mert nemzetünkkel szemben tartozunk azzal, hogy a jelen körülmények kö-

zött katonáinkat ne hagyjuk lemészárolni ok nélkül.

— Bem kijelentette, hogy semmiféle békére nem hajlandó, mivel ő egy 60.000 főből és 160—170 ágyuból álló hadsereg felett rendelkeik, amely elegendő Erdély védelmére és ő majd e hadsereg fentartásához szükséges eszközöket elő tudja teremteni. Mi azonban kijelentettük, hogy a Görgey fegyverletétele folytán mi saját személyünkre nem harcolunk tovább, mire

Bem minket agyonövéssel fenyegetett meg.

— Alig értem a szállásomra, midőn Bem ismételt hivatott és tőle azt a parancsot kaptam, hogy hadtestemmel és Török alezredes csapataival menetelek Karánsebesre és szálljam meg a Vaskapu-hágót. A nekem átadott papírok között találtam egy kinevezési okmányt, amellyel Bem engem ezredessé nevezett ki.

— Erre én Karánsebesre menetelek, ahol tisztjeimet összehívtam és e tisztgyűlésen elhatároztuk, hogy futárt küldünk Görgeyhez és tudatjuk vele, hogy nem akarunk Bem parancsnoksága alatt szolgálni.

— Ez a futár azonban az ellenség kezébe került és az osztrák előőrsök parancsnoka, Simbschen tábornok ebből küldetése okát megtudva, felszólított engem, hogy Görgey példáját követve, tegyem le a fegyvert. Én ezt tisztikaromnak előadtam és ennél az alkalomnál Török alezredes csapatainak tisztikara a szabad elvonulást kötötte ki magának. Időközben az osztrák hadtest parancsnokától, herceg Lichtenstein altábornagytól átirat érkezett hozzám és Dessewffyhez, amelyben ő azt írta, hogy adjuk meg magunkat, ő majd Ő Fenségénél közbenjár büntetlenségünk érdekében.

— Ez alapon

elhatároztuk Dessewffy és én, hogy hadtesteinkkel, amelyek már kétezer emberre és tizenkilenc ágyura apadtak le, megadjuk magunkat,

amiért is én a csapatokkal Szakulra menetelek, ahol a fegyverletétel Simbschen tábornok előtt megtörtént.

— Kossuthot nem láttam, de tudom, hogy Dessewffy találkozott vele vagy Mehádián, vagy valahol a szomszédos községek egyikében.

— Mészáros és Dembinszky Orsovánál elhagyták a hazát. Ezt a Karánsebesre visszatért szolgáljától tudom.

— Hogy én volt fegyvertársaimmal szemben ellenséges érzülettel nem viseltem, igazolja az is, hogy a múlt év szeptember havában, röviddel bevonulásom előtt, Koudelka alezredest, akit Madarász nemzetőrnyagy több nemzetőrrel letartóztatott, mivel kijelentette, hogy nem hajlandó Magyarországot mellett harcolni, Pozsonyban volt őrizet alatt, saját életem veszélyeztetésével és gróf Leiningen segítségével a fogságból kiszabadítottam és Hainburgba kísértem.

Ezután a bizottság Damjanich vádolt fogházhelyiségébe ment, mivel Damjanich lábtoréssal ágyban fekvő beteg volt.

— Valamennyi ütközetben résztvettem, amit a hadsereg áprilisig a császári hadsereggel megvívott. Így érkeztem április 28-án Komáromba, ahol egy kocsizás alkalmával lábam a kerékbe akadva eltörtött.

— Ettől az időponttól kezdve tétlenségre

Hölgyeim!

A budapesti nemzetközi vásár alkalmából rendkívül jutányosan szerezhetik be elegáns párisi női kalap szükségletüket.

Sikné **Márcel Emma** női kalap-üzletében,

Budapest, IV., Kristóf-tér 6.

Eredeti **PÁRISI** Modelljeim
Köpenyek, estélyi ruhák stb. nagyválasztékban megérkeztek, melyek megtekintésére felhívom nagybecsű nevöm szives figyelmét.

EHRENFEST IRMA
BUDAPEST, IV., Prohászka Ottokár (Papnövelde)-utca 8., félemelet.
Telefon Aut. 835-04.

voltam kárhozható. Gyógykezelés végett Aradra vonultam vissza. Az osztrák hadseregek közeledtével a Várba mentem és a magyar hadügyminiszterium a vár parancsnokságát reám ruházta, mivel az akkori várparancsnokot, egy bizonyos Perczel Miklós nevezetűt, Perczel Móric fivérét állásától felmentették.

— E szolgálati állásomból kiolyólag azután aug. 17-én átadtam a várat Butturlow orosz tábornoknak és e körülményre vonatkozólag nem tartom feleslegesnek a következőket még előadni:

— Görgey augusztus 10-én érkezett Aradra, engem felkeresve tudatta velem, hogy az oroszok proklamációkat küldöttek nekik és őt felszólították, hogy nekik tegye le a fegyvert. Ezzel szemben biztosította őt, hogy a díszeket átveszik az orosz hadsereg szolgálatába, vagy biztosítják, hogy minden üldözés nélkül vissza-

térhetnek otthonukba. Ugyanezt kijelentésbe helyezték a legénységet illetően is.

— Görgey, aki már az oroszok beavatkozása folytán látta, hogy a helyzet kezd reménytelenné válni, a szegyetelies véget elkerülendő, a magyar kormányval Miskolcra, vagy Tokajra tudatta Paskijevics ajánlatát azzal, hogy a fegyvert kénytelen lesz letenni.

— Görgey e levélre választ nem kapott, mivel a kormány Görgeyvel már régebbi idő óta rossz lábon élt, mert azzal gyanúsították, hogy már Komáromnál is le akarta tenni a fegyvert.

— Ezután Mészáros és Kiss felszólították, hogy vegye át a főparancsnokság helyett a hadügyminiszteriumot, ez még júliusban volt. Görgey később kijelentette, hogy a miniszteriumtól visszalép, de a főparancsnokságot megtartja. (Folytatjuk.)

Külföldi kölcsönajánlat Arad városához.

Egy tőkecsoport 500 millió kölcsönt ajánlott fel a városnak. — Véglegesen a városi tanács fog dönteni az ajánlat sorsa fölött.

(Arad, április 13.) Ma érdekes ajánlatot kapott Aradváros a külföldi kölcsönre vonatkozólag. Mint ismeretes, a város vezetősége memorandumot terjesztett a belügyminiszterium elé, kifejtve benne mindazokat a terveket, amelyeket meg akar valósítani és megállapítva, hogy ehhez 600 millió lejes kölcsönre van szükség. A minisztériumtól ezidőig még nem érkezett válasz, ma azonban egy külföldi pénzcsoport megbízottja konkrét ajánlatot tett a városnak.

A megbízott közölte, hogy a külföldi tőkecsoport megfelelő biztosíték ellenében haj-

landé 500 millió lejes kölcsönt nyújtani a városnak, 9—9 és fél százalékos évi kamattal. Ezt az összeget eredetileg Temesvárnak szánták, azonban Temesvár városa kijelentette, hogy nem reflektál rá, miután a saját anyagi erejéből akarja városfejlesztési terveit megvalósítani. Így tehát Aradhoz fordult a kölcsönt ajánló csoport. A város vezetősége felhívta a csoport reprezentánsát, hogy terjessze be írásban ajánlatát és akkor majd foglalkozik vele az interim-bizottság, amely csak előkészíti a kölcsön felvételét, míg a végleges döntést Arad jövődi tanácsa hozza meg.

TELEFON 70.

ERZSEBET színházmozgó

TELEFON 70.

MA d. e. 1/2 és d. u. 1/8-kor

Matiné,

Bródy Sándor regénye.

„SZERETŐ”

HARRY LIEDTKE, Hans Junkermannal.

Premier!

Ma d. u. 1/5, 6, 1/8 és 1/10 órákor

Premier!

„Itél a Dnyeszter”

Világláger! Olga Tschecowa és Hans Stuwé-val.

Fendek olesó helyarak.

Jön! „Hotel Imperial” és „Noszty tju esete” Jön!

Irodalom és művészet

* Heti műsor: Vasárnap délután 3 órákor: Görlyvásár (operett, mérsékelt helyárakkal). 6 órákor: Ida regénye (vigjáték, mérsékelt helyárakkal.) Este 9 órákor: Tatárjárás (operettreprez, új betanulásban, C. bérlet.) Hétfő: Hazudj édes (vigjátékújdonosság, itt először, leszállított, mérsékeltáru előadás, A. bérlet.) Kedd: Cirkuszercegnő (operett, leszállított, mérsékeltáru előadás, B. bérlet.) Szerda: Leányvásár (operett, leszállított, mérsékeltáru előadás, C. bérlet.) Csütörtök: Aranyhattyu (operettreprez, leszállított, mérsékeltáru előadás, A. bérlet.) Régi nyár (operett, az idényben utoljára, leszállított, mérsékeltáru előadás, B. bérlet.) Szombat délután fél 5 órákor: Párisi dívat (operett, az idényben utoljára, félhelyárakkal.) Este: román előadás.

* Egyh Ghyssa második táncestélye is a legteljesebb siker jegyében folyt le a Kulturpalotában. Ez az estély újból meggyőzött minket arról, hogy amit ez a fiatal művészaszszony produkál, a legteljesebb vérbeli művészet, sőt a maga komponálta táncainak koreografikus formába való öntésével nemesak reproduktív, de alkotóművészet is. A műsor bevezetőjeként Czibulka zenéjére bájos csöppcségek: Cucu Viorika, Friedmann Elza, Grünfeld Márta, Joanovics Elli, Kánya Kató, Lövenstein Bözsi, Szalai Gitti és Tancos Duci lejtettek táncot; Bach és Beethoven zenéjét pedig a legjobbak: Barbura Iris, Czékka Bába, Szömörkényi Magda és Vas Boriska érzékeltették

öntudatos, kifejező mozdulatokkal. Az est kluja természetesen Egy Ghyssa szereplése volt, akinek hol drámai, hol groteszk táncai ezuttal is frappáns élmény erejével hatottak, amireh szenzációs kosztümjei és az eredeti beállítás stílusos keretül szolgáltak. Táncai most is elemntáris erővel ragadták magukkal a közönséget. A táncokat Molnár Erzsébet alkalmazkodással kísérte zongorán. Dr. Sz. K.

Fényképek és levelezőlapok művészi kivitelben. NAGY GÉZA műtermében Arad. Bul. Reg. Maria 8.

* Hétfőn este Hazudj édes, az első mérsékelt áru premier előadás lesz az aradi színházban. Andai Ernő ragyogó vigjátékával kezd meg a színház olcsóáru akcióját, amelylyel az igazgatóság mindenkinek kedvezni akar. Andai Ernő ezzel a vigjátékkal egyszeriben ismertté tette a nevét a magyar irodalmi körök előtt, s részint a darab kitünősége, de az olcsó helyárak is különös érdekességgel lesznek a premierenek, amelyben Fekete Irén, Gaál Piri, E. Károly Klári, Horváth, Jávor, Földes, stb. a főszereplők.

* Egész héten mérsékelt áru előadás a színházban egy érdekes újítással. A színház jövő heti műsorát elsőrendű darabokkal és olcsó helyárakkal állította össze. Kedden Cirkuszercegnő, szerdán Leányvásár, csütörtökön Aranyhattyu, pénteken a szezonban utoljára a Régi nyár a műsordarabok, mind leszállított, egészen mérsékelt helyárakkal, úgy, hogy mindenkinek alkalma nyílhat a színházba-

Sok pénzt takarít meg,

ha

zongorát, pianinót
harmoniumot,

vagy bármilyen hangszert

Reményi Mihálynál

8 M. Kir. Zeneművészeti Póiskola szaktitójánál
Budapest, VI., Király-uca 58., vacarol.
A Nemzetközi Kiállításon ezonázó s
ajdonságok.

Részletfizetésre készpénzárón. 2015



rásra. Ezzel kapcsolatban az igazgatóság érdekes újítást is vezet be. Hétfőtől kezdődően, aki három előadásra megváltja jegyét, bármelyik negyedik előadásra ingyen szolgáltat ki az illető számára jegyet a színházi pénztár.



Steinway & Sons August Forster

világmárkás zongorák

ugyiszintén Rud. Stelzhammer, Carl Dörr, Original
Sünger, Ferdinand Karl stb. wiani elsőrendű
gyártmányok gyári képviselője

FAIX J. zongora-
termében

Arad, Strada Consistorialui (volt hativany-haza) 25. szam.

* Fekete Tivadar „Miss Éva” előadása Szendrey Mihály bevezetőjével. Mához egy hétre „Miss Éva” helibben az Ujságíróklub pódiumára és ezt a hölgyet karjánál fogva vezet és mutatja be Arad előkelő publikumának Fekete Tivadar, Erdély legszellemebb közöri és franciás ötletességű írója. Előadásának témája egy izgalmas film, egy pompás utazás a női szépség, divat, kozmetika, hírság és Miss Mánia körül. Miss Éva tulajdonképpen nem más, mint a világ minden szép nője, egyetlen egy fogalomba csoportosítva, akár a spanyol inkvizíció donnáiról, akár az angol myladyról, akár a keszthelyi Balaton-tündér európai szépségbajnokságáról van szó. Az előadó-író az aradi Ujságíróklub látja vendégül, de Fekete előadására külön meghívókat bocsát ki, amelyekből néhány darabot deponált Oláh Sándor könyvkereskedésébe. Az előadásnak különös érdekességet kölcsönöz még az, hogy bevezetését Szendrey Mihály, az aradi színház jeles igazgatója mondja, aki tegnapi levélben közölte a Klubbal, hogy a Fekete Tivadar-előadást örömmel konferálja be.

* Ma délután Görlyvásár és Ida regénye a színház műsordarabjai. Délután 3 órákor a Görlyvásár, Galetta Ferenc látványos operettje megy mérsékelt helyárakkal. Viola Margit, Kertész Manci, L. Kiss Mariska, E. Károly Klári, Fekete Cica, Szepessy Edith, Kerekes Ilona, Galetta, Ifj. Szendrey, Győző, Rudas, Földes Horváth, Kun, stb. a főszereplők. Délután 6 órákor pedig az Ida regénye megy, a Gárdonyi remekműből dramatizált Emőd—Török vigjáték, amelynek magyaros levegője, nap-sütése, ragyogása mindenkét megkap. Gaál Piri, Szepessy Edith, L. Kiss Mariska, Kerekes Ilona, Gaál Margit, Horváth, Jávor, Győző, Győző, Jávor, stb. víszik a főszerepeket.

JÉG

állandóan kapható

Reusz Sándor cég
Jégygyárában

Bul. Regele Ferdinand 33.

Telefon 141.

Előfizetők részére május
1-jétől házhoz szállítva.

CSECSEMŐ KELENGYEK, BABI RUHÁK, P KÉ KABÁTOK.

SCHMIDEK MIKSA, Budapest, VIII., Rákóczi ut 13.

* Magyar szépirodalmi könyvek kiadására féláron Oláh Sándor-cégnél.

* Ma este a Tatárjárás, a gyönyörű Kálmán-operett rég nem hallott melódiai csendülnek fel, a Tatárjárásé, amelynek előadása minden egyes alkalommal ünnepnapot jelentett a színházban. Parádés szereposztásban kerül

most is színre a fölelevenített operett. Viola Margit, Kertész Manó, Danes Ica, Galetta, Gyöző, Jávor satb. viszik a főszerepeket.

* Columbia Weygand-lemezek. újdonságok érkeztek Oláh Sándor zeneműüzletébe.

* Fetter Irén növendékhangversenye ma este fél 9 órakor a Minorita Kulturházban.

A miniszterelnöknek darabot írt...

Théatre paré a budapesti Vigszínházban. — Gróf Bethlen Istvánné zajos sikere. Budapest előkelő közönsége tombolva ünnepelte a kegyelmes szerzőt.

Budapest, április 13.) Bethlen Margit grófnő színművének bemutatója — amelyről legutóbbi számunkban beszámoltunk. — nemcsak irodalmi, hanem társadalmi eseménye is volt a magyar fővárosnak. A „Szürke ruha” vigszínházi zajos sikerü premierjének lefolyásáról ma a következő színes részleteket jelentí budapesti tudósítónk:

A színlap félnyolcra hirdeti az előadás kezdetét. Hét óra 5 perckor gyalogos rendőrök vonulnak a színházhoz. Néhány perc múlva 10—12 magasrangú rendőrtisztviselő érkezik. Pontosan hét óra tizenegy perckor szalad az első autó a színház el. Taxi. Egy hölgy és egy ur száll ki a taxiból. Néhány perc szünet és azután háromnegyed nyolcig egyik autó követi a másikat. Ezek között két csehszlovákiai, egy berlini, négy bécsi és két pozsonyi rendszámot viselő magánautó.

A Vigszínház társalgójában valóságos virágoskert vár Bethlen Margit grófnő érkezésére. Óriási virágkosarak, gyönyörű aranzsmanok. — gyöngyvirág, rózsák, lilium, tulipán, rododendron, pármái ibolya és székfűerdő. Góth Sándor rendező el a virágokat. Bár di Ódon segédkezik a munkában.

Pontosan félnyolc órakor megérkezik Bethlen Margit. Fehérprémes bundában, erősen dekoltált fekete csipkeruhában, fekete selyem, aranydiszítésű cipőben. Jókedvű. Nyoma sincs rajta az izgalomnak. Meglátja a virágokat. Boldog örömmel kiált fel:

— Jaj, de gyönyörű virágok! És ez mind az enyém?...

Hohenlohe hercegnő válaszolt:

— Mind a tiéd... mind!...

Már elmúlt félnyolc — a színház teljesen megett közönséggel. Valóban a *tegragygóbb theatre paré képét* nyújtja a nézőtér. Megérkezik Horthy Miklós kormányzó feleségével és fiával s a jobboldali földszinti proszcénium páholyban foglal helyet. A baloldali földszinti proszcénium páholyban ül gróf Bethlen István sógornőjével és fiával. Az egyik páholyban Klebelsberg Kuno kultuszminiszter és családja, a másikon Miklós Andor és Sebestyén Arnold. Itt látjuk Scitovszky Tibort, Scitovszky államtitkárt, gróf Pannóczyt, Scitovszky belügyminisztert és családját, Vass Józsefet, gróf Khuen-Héberváryt, gróf Bánffy Miklós és édesapját, gróf Bánffy Györgyöt, Drehr államtitkár Vass miniszter páholyában ül. Itt van báró Papp Géza, továbbá Görgey József, Mikes gróf, Gömbös Gyula, báró Piret, Radványi Béla, Krausz Simon, Rakovszky Iván, Kozma Miklós, Wild József, gróf Teleky Pál, Tóth Gida, Hornyánszky Viktor, Bárdossy László, Búrczy államtitkár, Búrczy István volt igazságügyminiszter, Szudy Elemér, Léhrady Ottó, Nadányi Emil, dr. Karóczag egyetemi tanár, Herczeg Ferenc, Heltai Jenő, Darányi államtitkár és az egyik páholyban foglalnak helyet báró Kohnerék.

Pont nyolc óra. Három halk gongütés és szétszalad a Vigszínház piros függönye.

Az első felvonást feszült érdeklődés kíséri. A felvonás végén nagy taps. Őszinte, spontán taps. Nem a grófnőnek szól, nem a miniszterelnök feleségét köszönti. Az írónőt üdvözli és a ragyogó művészeit.

Taps. Megjelenik Gombaszögi Frida. Taps viharzik fel. Törzs Jenőt is nagyon erős

taps fogadja, de kijut a tapsból a többi szereplőnek is.

Bethlen Margit grófnő a kulisszák mögött áll. Megvárja, amíg a színészek kivesszik részüket az ünneplésből. Nyugodt. Mosolyog. Most ő indul el a színpadra. Gombaszögi Fridával együtt. Dörög a taps a nézőtér. Hosszú perceként tart a taps, amelyre ismét és ismét megjelenik a grófnő, legtöbbször Gombaszögi Fridával, nehányszor egészen egyedül és végül háromszor valamennyi szeretővel együtt.

Megkérdezzük:

— Mit szól a sikerhez, grófnő?

Boldogan nevet:

— Végtelenül boldog vagyok... Nem tudok mást mondani...

A társalgóban felkeresi Bethlen grófnőt Herczeg Ferenc, Kállay Tamás, Zilahy Lajos és Jób Dániel. Melegen gratulálnak a boldog szerzőnek.

Tizenöt perc telik el így. És kezdődik a második felvonás. Ebben a felvonásban indul meg teljes erővel a dráma. Itt már nyitászini tapsok hangzanak. Kitünő, meleg hangulat. Nagy a sikere Gombaszögi Fridának és Törzs Jenőnek.

Vége a második felvonásnak.

A nagy sikert jelző tapsvihár itt már eldönti Bethlen Margit grófnő darabjának sorsát. De már nemcsak taps, hanem lelkes kiáltások is hívják a lámpák elé a szerzőt és Gombaszögi Fridát. Bethlen Margit *tulardó boldogsággal öleli át a kulisszák mögött Gombaszögi Fridát és sokáig csókolja*. A nézőtér nem akar végetérni a taps. Nagyon sokszor kell megjelenie Bethlen Margitnak a lámpák előtt. Legtöbbször Gombaszögi Fri-

Osztálysorsjáték.
84.000 sorsjegy, 42.000 nyeremény!
Főnyeremény legzserencésőbb esetben közel

20.000.000
(Husz millió Lej.)
Jutalom és nyeremények:

12.000.000
7.500.000
2.500.000
2.000.000
1.500.000

stb. összesen 42.000 nyeremény, jóval több mint **egyneved milliárd Lej.**
Azonnali kifizetés készpénzben állami garancia van biztosítva.
Nincs nyereményilleték, semmiféle levonás!
Az összes sorsjegyek fele nyer!
A sorsjegyek ára: **egész 1000 Lej, fél 500 Lej, negyed 250 Lej**
Fizetés a sorsjegy vétele után.
Biztos átutalási mód.

Fritz Dörge-Bank
Wien 1/2. Kärntner Str. 43.
A sorsjegyek eladásával és a nyeremények kifizetésével a pénzügyminisztérium által megbízott.
A sorsjegykészlet rohamosan fogy. Rendeljen még ma, de legkésőbb

1929 május 6-ikáig.

dával lép a közönség elé, de ugyanakkor sokszor jelenhetik meg vele együtt a férfi kiváló megszemélyesítője, Törzs Jenő is.

És ismét a társalgó. Herczeg Ferenc boldogan mondja:

— Csupa irodalmi finomság ez a második felvonás. Csak az oroszok mertek ilyen finom és irodalmi darabokat írni.

Gratulációk és fotográfások.

És a harmadik felvonás. Kétségtelen, hogy ez a felvonás a leghatásosabb része a darabnak. A közönség izgalommal és lelkes figyelemmel kíséri az erősütemű játékot. Felvonás végén helyénmarad a közönség. Őször kell megjelenie Bethlen Margit grófnőnek, Gombaszögi Fridának és Törzs Jenőnek a közönség előtt.

Közeljár az idő a tizenegy órához, amikor lecsendesedik a Vigszínház környéke. Autótaxik szállítják haza, a miniszterelnökségre a virágkosarakat.

Bethlen Margit grófnő most már, mint háziasszony működik. Együtt indul a Vigszínház művészeivel, hogy vendégül lássa őket a miniszterelnökségi palotában.

APOLLO	MA, VASARNAP	délelőtt fél 12 órakor	URANIA
MATINE			MATINE
DEKOBRA REGÉNY:			
SELIMAN HERCEG.		LAURA LA PLANTE 3-ik házassága	
Főszerepben: OLAF FJORD.		OVAKODJUNK AZ ÖZVEGYEKTŐL	
		és elsőrendű amerikai burleszk műsor.	
D. u. 3, fél 5, 6, fél 8 és 9-kor		D. u. 3, 5, 7 és 9 órakor	
AZ ELSŐ CSÓK		Nagy kettős műsor!	
Főszerepben: ANNY ONDRA		Cirkusz a vadnyugaton	
A Saxofonos Zsuzsi főszereplője modern vigjáték		izgalmas cowboykép — és	
		Párbaj a levegőben	
		érdekes repülőgép harcokkal.	
Jön! Csak felnőtteknek: Leányesapda a Rio de Janeiroi örömházak rejtélye			

Új autbuszvonalak Aradmegyében

A prefektura újabb koncessziókat ad ki a községek közötti forgalom lebonyolítására.

(Arad, április 13.) Érdekes miniszteri rendelet érkezett ma délelőtt a megyei autbuszjáratok ügyében az aradi prefekturára. A minisztérium arról értesíti a prefekturát, hogy azokra a megyei utvonalakra, amelyekeken eddig még nincsen autbuszjárat, a prefekturának joga van ideiglenes koncessziót adni. *Marsieu* Justin dr. megyei prefektus a rendelet nyomán most tanulmányozza az autbuszkérdést és az állami utépítési hivatal szervei-

vel együttesen fogja megállapítani azokat a vonalakat, amelyekre koncessziót ad ki. Az új rendelet lehetővé teszi, hogy Aradmegye egymástól nagyobb távolságra fekvő községeit összekössék. Melteve bekapcsolják az Arad felé irányuló forgalomba. A községek lakossága ezért örömmel fogadja az újabb koncessziók kiadását.

SIROTA

I az igazi LISZT-játékos
R a legkiválóbb CHOPIN-előadó
O BUSONI méltó utóda
T kedden este 9 órakor
A a Kn u palotában!

FÁTH HARISNYA és keztyű BUDAPEST
V., Ferenciek tere 2.

Csak úgy eszembe jutott...

A kis Braun. — Repülés az országhatárokon át. — Hangverseny tolett nélkül.

Ülök a szobámban. És gondolkodom. Furcsa, ugye és döbbenetes. Hogy egy asszony gondolkodjék. Nálam sem fordul elő gyakran. Csak néha. El kell mondanom, hogy mi az a rendkívüli, ami ilyen szokatlan agyműveletre kényszerít.

Itt áll előttem a kis Braun. Jóképű. Jóhangu. Bocsánatot kérek, hogyha csalódás éri most azokat, akik már örültek, hogy: na, most valami intimitás jön, a jóképű, kis Braunnal. Sajnálom, hogy nem állhatok rendelkezésükre... Még, mielőtt pletyka lenne belőle, megsugom, hogy a kis Braun nem egy „kis”-nek becézett, csinos ifju. Nem. És, még csak nem is rendezetlen felekezettli, mint azt a neve után joggal lehetne feltételezni. A kis Braun, egy nagyon is rendezett, angol, magát „Brown”-nak író: rádió-tölcser. A tölcserből, én most, áttörést rendez a pesti szimfonikus zenekar. Pedig, már valahol Hegyeshalomnál járhatok, Bécs felé, a rádió-csavarral. És hallom... Még mindig nagyszerűen hallom, a pesti muzsikát... Vezényel: Unger Ernő, karnagy.

Mesébe illő egy találmány. ez a rádió. Az egész annyiból áll, hogy hozzá nem értéssel, forgatok két csavart. Mind a két kezemmel egyet-egyet. A csavarok körül számok vannak és sok, sok kis vonal. Minden kis vonal, egy-egy kis rádió-állomás. Tisztán a szélességtől függ, hogy Soherz bacsit hallgatom-e, aki Manovardát megszügyenítő mélységgel bugja: Halló!... Rádió Budapest!... Vagy Bécs, ahonnan szintén dallamos egyformasággal száll felém a: halló, halló! Hier Rádió Wien!...

És... Most zavartan vallom be, hogy egy vallomás jön. Hiába küzdöttem ellene... Én nem tudok meghatottság nélkül ránézni erre a kis Braunra. Hát nem egy csoda az, hogy fehér pettyes, baltiszt függönyös szobában ülök, Romániában, miatt Toulouseban Puccini játszanak. Meg Leoncavallót... És én hallom!...

Egy kis sötétkék, trikó ruhában ülök, összekuporodva, a karosszékben, a két tenyerembe hajtom a fejem és így hallgatom...

Aztán csavarok egyet... És már Londonban vagyok... A Savoy-hotelben... És, még csak át se kellett öltöznöm!... Nem kell mereven, jómevetlen ülnöm a széken, mintha nyársat nyeltem volna, nem kell bosszankodnom, hogy nem látok, mert egy kövér, magas ur ül előttem, aki elveszi a kilátást, hiába nyujtogatom a nyakamat... Évek óta hordozom magamban ezt a csodálkozást: hogy tudom mindig úgy eltalálni, ha hangversenyre, vagy színházba megyek, hogy a legkövérebb, legmagasabb urak, mindig, pont előttem ülnek...?!. Azután, még attól se kell félnem, hogy műértő barátom fölfedezik a strasszos, estélyi ruhámon, amelyik fekete és végeredményben csinos, hogy tavaly még drapp volt. És délutáni. Kétszer alakítva.

Külfös ez a kis Braun. Csak az a rossz, hogy gyarló hiánnyal vannak még. Előfordul, hogy szeretnék hozzá szólni. Vagy kérdeznit szeretnék valamit. Aztán zabolátlan! Akkorákat sivit és füttyül, mintha ő volna az ur a háznál... És nagyravágyó. Nem bírja elviselni, hogy rajta kívül másnak is figyelmet szenteljünk. Ha észreveszi egyszerre, torkaszakadtából elkezd kiabálni. Egyik legrosszabb tulajdonsága pedig, hogy néha teljesen lehalkul. Természetesen, a legérdekesebb részét. De akkor már ott áll az uram, a rádió-apparátusnál. Az uram egy univerzális mester. Rajta még a kis Braun se fog ki. Egy-kettő...! Voltmérő, ampér-mérő, acél-ék, pótló-dugasz, vezeték-szorító, antenna-kifeszítő, forrasztó, reszelő, akkumulátor, végrehajtási iv, két-három röpké óra!... És már rendben.

...Mindenkiben megegyező érzés, ami valaha rádiót hallgatott, hogy országhatárokon repülünk keresztül, egy-egy kömnyed mozdulattal. És nem kell ellenőrizhetetlen indulatok magunkba fojtani. Miközben bepillantást engedünk legintimébb ruhadarajaink közé olyanoknak, akik állítólag illetékesek erre. A vámnál. Mikor az ember „átlép”. Mikor az összes, féltő gonddal csomagolt, gyűrődéstől óvott ruhadarajaink, mint egy-egy mosogorongy, repülnek jobbra, balra, az önérzetes



Fogfájás

hogy fáj & gyötör! Kétségbeejtő kínok dulják fel nyugalmunkat.

Segítenek ezen az

Aspirin tabletták

A fájdalom megszűnik & jóleső érzés tölt el.

De valódi Aspirin-tablettáknak kell lenni, az eredeti

„Bayer” csomagolásban.



vámosok szorgalmas kezeiből. Akik aztán meglegedetten szemlélik, a gondterhes arcukat. És azt, hogy semmi sem maradt a helyén a bőröndünkben...

Ilyenkor aztán minden szimpátiánk a kis Brauné.

Urményi Baneth Ibi.

Párisi erdő titka.

Még 1927-ben meggyilkoltak három diákot. — A gyilkost ma letartóztatták. — A prágai rendőrség szenzációs fogása.

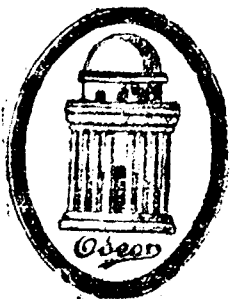
Prágából jelentik: Szenzációs letartóztatást eszközölt ma délután a prágai rendőrség. Még 1927-ben történt, hogy Páris közelében meggyilkolva találtak három cseh diákot. A rendőrség megindította a nyomozást, de a gyilkosnak a mai napig nem sikerült nyomára akadni. A három diák podgyásztát egy negyedik vitte el annak idején abból a szállodából, ahol szobát béreltek és egy elismervényt adott a portásnak a podgyászokról. A rendőrség lefoglalta az elismervényt és elküldte a csehszlovák követséghez, hogy minden utlevélkére írását, amit cseh állampolgár nyújt be, hasonlítsák össze, az elismervénnyel. A párisi csehszlovák követség ma táviratilag értesítette a prágai rendőrséget, hogy egy Scalska Rudolf nevű harminchárom éves férfi írása megegyezik az elismervény írásával. Scalskát a rendőrség akkor tartóztatta le, amikor megérkezett a prágai állomásra. Rövid vallatás után beismerte, hogy a három diákot ő gyilkolta meg. Azzal védekezik, hogy négyen kimentek az erdőbe egy revolvert kipróbálni és ő próbálás közben agyonlőtte az egyik diákot. Erre a másik két fiatalember rá akart rohanni, mire védekezésből mindkettőjüket agyonlőtte. A háromszoros gyilkost letartóztatták.

— Kommunista-cenzura a párisi postákon. Párisból jelentik: Fiancette, Páris városának egyik országgyűlési képviselője nyílt levélben hívja fel Poincaré miniszterelnök figyelmét arra, hogy a kommunisták sejtrendszereket szerveztek a postahivatalokban. Ezek a kommunista sejték levélcenzurát végeznek, a magánleveleket, főként politikusok leveleit felbontják. A nyílt levél sürgős orvoslást követel és a képviselő bejelenti, hogy legközelebb adatgyűjteményével interpellálni fog a karnában.

Kérje mindenütt a legújabb

ODEON-lemezeket!

- 197117 Végladás
Ugye sose gondolsz rám.
- 197116 Hol lesz kislány holnap
Legyen az én kis párom.
- 197115 Gyöngyvirág
Oh mily boldogság Asszonyom.
- 197114 Ugy fáj
Hosszu az éjszaka.
- 197118 Violaszál
Falevél.



Reprezentanta Generală a Uzinelor

„ODEON”

Bucuresti, Calea Victoriei 79.

Fiókok: B-dul Elisabeta I. szám. CLUJ, Str. Memorandului 16. szám.

Ingyen katalógus!

Tenniszűtő javítás, teljes áthurozás Aranyossy, Str. Bucur 4. (Eötvös-ucca) Tenniszhaló kapható.

Simon Böske — menyasszony.

Miss Európa eljegyezte magát egy tapolcai bornagykereskedővel. — Pünkösd után lesz az esküvő. — Egy gyermekkorú szerelem diadalmaskodik.

(Budapest, április 13.) Simon Böskenek, Európa szépségkirálynőjének most már nem lehetnek magánügyei. Ami Miss Európával történik, az közügy, az az egész világot érdekli. Szerencsés és bizonyára igazságos megválasztása után nagy feltűnést keltett az a nyilatkozata, amely csaknem az összes lapokban megjelent, hogy egyetlen vágya az Finnepelt Miss Európának: férjhez menni, boldog, egyszerű polgári feleségnek lenni. Simon Böske e nyilatkozat után tömegesen kapta a házassági ajánlatokat. Milliomosok, filmszínészek, költők és rajongók tömegesen kérték meg kezét, de Miss Európa hallgatott. Különféle hírek terjedtek el, hogy elveszi egy ügyvéd, egy földbirtokos, egy budapesti színházi

lap szerkesztője, de Simon Böske halgatott. Erről a dolgról nem akart beszélni.

Most azután a budapesti tudósítók telefonon jelentette a szenzációs hírt, amely már konkrétum, befejezett tény, hogy Simon Böske menyasszony. Nem a földbirtokossal, nem az ügyvéddel, nem a szerkesztővel, a költők, rajongók szintén kosarat kaptak, mert Miss Európa Szász István tapolcai bornagykereskedőnek lett jegyese és az esküvőt pünkösd után fogják megtartani. Szász István és Simon Böske gyermekkoruk óta szerelmesek egymásba és most látták elérkezettnek az időt, hogy egybekeljenek. Nem lehetetlen, hogy a rengeteg kosarat, amit Miss Európa kérőinek adott, virágokkal megtömve fogja visszakapni esküvőjén.

A rendőrprefektúra engedélyezte az uniformisos világláger premierjét!!!

Jön! GRETE GARBO és CONRAD NEGEL világszenzációja:

„A SZENVEDÉLY“ (A titokzatos kémnő)

ERZSÉBET-slágermozgóba.

Megsemmisítették tizenkilenc megyei tisztviselő előléptetését

A miniszteri rendelet szerint nem szabályos uton történtek az előléptetések. — Vissza kell fizetniük a felvett fizetéstöbbletet. — Újból előléptetik a tisztviselőket.

(Arad, április 13.) Tegnap belügyminiszteri rendelet érkezett az aradi megyei prefekturára, amelyben a minisztérium közli, hogy 19 megyei tisztviselő előléptetése, amely a múlt rezsim alatt történt, semmis. A miniszteri döntés a Legfelsőbb Közigazgatási Bizottság véleményezése alapján és azzal az indokolással történt, hogy az előléptetések nem a tisztviselőkről szóló szabályrendelet, hanem a már hatályon kívül helyezett kormányzótanácsi rendelet alapján történt. A miniszteri rendelet nagy elkeseredést keltett a megyei tisztviselők körében, akik között Peiruti Áron megyei főjegyző, dr. Nichin János főjegyző-helyettes, dr. Moisa György jegyző szerepelnek és akik már pert is indítottak a temesvári tábla közigazgatási bíróságánál a miniszteri rendelet hatálytalanságára. A tárgyalások ez ügyben május 6-án és május 13-án lesznek.

Sokkal érzékenyebben érinti azonban a 19 megyei tisztviselőt az a körülmény, hogy az időközben felvett fizetéstöbbletet vissza kell fizetniük. Vannak olyan 3—5000 lej havi fizetéssel rendelkező tisztviselők, akiknek 10—12.000 lejt kell visszafizetniük, ami akkor is súlyos megterhelést jelent, ha — mint tervezik — 12 egyenlő részletben történik a levonás. A tisztviselők ezért kérvénnyel fordultak a megye permanens-bizottságához, azt kérve, hogy függesszék fel a levonást mindaddig, míg a bíróság nem dönt a beadott kereset

ügyében. Azzal érvelnek, míg ők jóhiszeműleg vették fel a pénzt és nem volt arról tudomásuk, hogy a megyének a minisztérium válaszáig visszaérkezéséig nem lett volna szabad kiutálnia a fizetéstöbbletet.

A megye vezetősége egyébként szintén belátja, hogy a tisztviselők önhibájukon kívül jutottak ebbe a kellemetlen helyzetbe és ezért olyan megoldást keres, amely a törvényesség megóvása mellett a tisztviselők érdekeit is szolgálja. Ezért szó van arról, hogy a 19 tisztviselőt újból előléptetik, ezáltal a tisztviselőkről szóló szabályrendelet alapján és ezt felterjesztik a belügyminisztériumhoz jóváhagyás végett. Az előléptetés visszamenőlegesen történne, úgy, hogy az érdekelteknek nem kellene visszafizetniük a többletet. Amennyiben pedig a kérdés ilyen módon megoldást nyerne, a tisztviselők visszavonják a közigazgatási bírósághoz beadott perüket. Aradmegyei tisztviselőkara nagy érdeklődéssel várja az előléptetések körül keletkezett bonyodalmak fejleményeit.

— **Megkezdik a Fő-tér parkirozását.** Lutai Cornel dr. interimár-bizottsági elnök rendeletére Raskovits István városi főkertész irányítása mellett ma megkezdődött a városi parkok rendbehozása, amelyeknek során új virágágyakat létesítenek úgy a Baross, mint a Salacz-parkokban. Hétfőn megkezdődik a város főterének parkirozása. Itt Velcsov Géza dr. helyettes-elnök ellenőrzi a munkálatokat. A tervek szerint az utak közötti sávokat, ahol a faszor van, gyeppel, alacsony bokrokkal és virágágyakkal ültetik be, ami mindenesetre lényegesen szebbé fogja tenni a várost.

HÖLGYEIM!

A budapesti Nemzetközi vásár tartama alatt a legolcsóbban szerezhetheti be **selyem szükségletét**

eredeti párisi ujdonságokban és legolcsóbb árak mellett

RADÓ JENŐ

selyemáruházában

BUDAPEST, IV. Párisi-ucca 6. szám.

E lapra hivatkozók olcsó árainkhoz még külön 5% engedményben részesülnek.

A prefektúra is engedélyezhet gyűjtéseket.

A helyi intézményeknek ezentúl nem kell miniszteri engedély a gyűjtési akciókhoz.

(Arad, április 13.) Néhány hónappal ezelőtt rendeletet adott ki a minisztérium, amely betiltotta az egyes intézmények javára történő gyűjtéseket és közölte, hogy csak az egészségügyi és népióléti minisztérium előzetes engedélyével lehet gyűjtést rendezni. Kivételt a templomok javára történő gyűjtés képez, amelyhez az egyházi hatóságok adnak engedélyt.

A belügyminisztérium ma rendeletet küldött az aradi prefekturára, és közölte, hogy a jövőben a megyei prefektúra adhat ki engedélyt a helyi intézmények javára történő gyűjtésekhez. Az engedély egyedüli feltétele az, hogy az illető intézmény

megfelelő garancia az engedélyt kiadó prefektúra számára.

A miniszteri rendelet nagy megkönnyítést jelent.

EXPORT! IMPORT! TRANSPORT!

NŐI KALAPOK ÉS MASAMÓDOK

kérjenek árajánlatot szalma, exota stb. kalapokkékről.

MARKOVITS

Kalapgyár

BUDAPEST, Petőfi Sándor-ucca 14—16.

— **Állandó légi járat indul meg Temesvár—Kolozsvár—Bucuresti között.** Temesvárról jelentik: A múlt évben Temes- és Torontálmegye vezetősége, Temesvár városával együtt elhatározta, hogy Timis néven ajándékoz repülőgépet az államnak és az előállítási költségre szükséges 3.800.000 lej csakhamar összegyűlt. Az erre a célra kiküldött bizottság Dessauban megrendelte a Junkers-típusú repülőgépet, amelynek elkészítéséről a gyár vezetősége napok előtt értesítette a temesvári bizottságot. A repülőgépet Dessauból az ottani gyár pilótái és mérnökei légi uton szállítják Bucurestibe, ahol a hivatalos átvétel megtörténik. Bucurestiből a repülőgép ugyancsak légi uton érkezik Temesvárra, ahol felavatása Mária özvegy királyné jelenlétében fog megtörténni. A repülőgép a felavatás után Temesvár, Kolozsvár és Bucuresti között állandó légi járatokat fog végezni. Miután azonban ennek az utnak légi forgalmának lebonyolítására még két repülőgépre van szükség, megindul a mozgalom további két gép megszerzésére, amelyeknek állomáshelye Temesvárott lesz, ahol részükre nagy hangárt is építenek.

László Mihály Gyula

angol uri szabó

Budapest, IV. Kecskeméti-u. 9., félemelet
Breeches specialista, 20 évi londoni és 3 évi párisi tapasztalat.

A budapesti árumintavásár nagy szenzációja.

Az árumintavásár tartamára 30 %-kal leszallítottam a következő cikkek áralt:

Selyem harisnya a legújabb divatszínekben kis szövés hibával	P. 3.50
Tavaszi női keztyű	P. 1.50
Csikos selyem nadrág kis gyári hibával	P. 2.98
Tavaszi női kötött kosztümök	P. 38.40

BECK GYULA Budapest, VII. Erzsébet-körut 32.
a Royal Oriemmal szemben.

H I R E K.

Igénylem a Sarkot.

Kapitány ur Byrd: alázatos tisztelem ugyanis mint óceánrepülőnek, ugyanis mint sarkkutatónak. Önnek sikerült lefözni nagynevű és tragikus sorsu druszánkat, Shackleton ugyan csak kapitány urat és ez a tény nagyon megindított mindnyájunkat. Megirták az összlápok, hogy maga milyen nagy ember Kapitány ur, meg, hogy mekkora földet fedezett fel ott lent a Sarkon. És a népek, vagyis inkább a sima arcú diplomataknak annyira felbuzdultak az ön eredményén, hogy naponta jelentik be igényüket arra a földre, amit Ön megtalált és ami még nem is biztos, hogy föld, mert hátha csak jég?... Jellemző harcinodorukra — még a Jeget sem gönnölik másnak...

Gondoltam tehát, én se maradok el a sorból és ezennel tisztelettel bejelentem, hogy igénylem a Sarkot. Bejelentem, még mielőtt megelőzne Moszkovitz és nem törődöm azzal, hogy igényt jelentett be Amerika, Anglia, Argentína, továbbá a Pálma meg a Berson. Bejelentem Önnek, mivel mégis csak maga most a legnagyobb Sarkszakértő és azt hiszem, illetékes helyen támogatni fogja szerény kéresemet.

Meg kell Önnek mondanom, hogy bírtoklasi óhajom nem is egészen alaptalan. Ha abban a szerencsés helyzetben volna, hogy személyesen ismerne, akkor nem is aggódnék, mert akkor Ön is tudná, hogy régi sarki ember vagyok és álldogáltam azon legalább is annyit, mint kegyed. Nemcsak a délin, hanem az északin is. Sőt a keletin és nyugatin is, nem is beszélve a Taba,dy-uccai, a Ferenc-téri és más sarkokról, ahol is — Zerkovitz dalainával éne — „esténként, holdfénynél várom a szeretőm.”

De ezenfelül volna néhány ötletem arra, hogy miképp lehetne csinálni valamit azon az Antarktiszon. Először is, akárcsak a zsidóknak Palesztinában, új hazát szereznek az összes sarki embereknek. Még azt se bánom, ha angol protektorátus alatt. Elvinném magammal az összes sarki hordárokat és a herceg-nöket is, akik oly szépen álldogálnak a Szahadság-tér különböző szögletein. Elvinném a rikkancsokat és télen a gesztenyészémet és elvinném a kifliseket. Nem feledkeznek meg a munkanélküliekről sem (legalább nyugodtabban aludna a rendőrprefektus) és elvinném a kutyákat is. Hiába, mégis csak ők szeretik legjobban a Sarkot. Nem is volna olyan rossz dolgunk. Nyáron nem kellene tönkremennünk a kánuikulában, télen meg ugyanis melegebb van ott, mint nálunk. És hogy a boldogság teljes legyen: megindítanám a Sarki Közlönyt, a sarki jogok és kívánalmak e hathatós szószólóját.

Amint látja, kapitány Byrd, itt egy egész rendes dolog készül, tessék tehát engem támogatni. Mert ha Anglia, Amerika vagy más népség kapja, abból biztos bruhus lesz és a végén magát állítják a sarokba. Ne felejtse el kapitány ur, hogy India az Indusoké, a Sark pedig a sarkiaké.

Good by.

Fóty Ernő.

— Aradmegyei rendőrtisztek áthelyezése. A hivatalos lap ma Aradra érkezett száma közli, hogy Juganaru Pál turnuseverini szubkommisszárt Curticira, Muntean Péter kommisszárt Curticiról Comlausra és Tudorache Tódor kommisszárt Simeriáról Olacára helyezték.

Ünnepélyre, felolvasásra ne menjen el Anacopasztila nélkül, mert megvédi a fertőzőes torokbántalmaktól, influenzától. Egy phioła ára 37 lej.

Dr. POZGAY szanatóriuma

tekvő és bejáró betegek részére. Déli tekvésű, külön és közös szobák. Modern műtőtermek. Röntgen. Quarz. Diathermia. Saját vegyi laboratórium. Szabad orvosválasztás Mérsékelt polgári árak. Arad, Str. Mocioni (Orezy-u.) Tel. 8-06.

Tennisütők-Tenniscipők-Tennislapdák gyári lerakata: EMIL MAIDT-nál Arad.

— Szenátort választ Aradmegye. Holnap, vasárnap reggel nyolc órakor kezdődik meg a szenátorválasztás Aradon és Aradmegyében. A feltételeket és a jelöltek neveit már ismertette az Aradi Közlöny. A szenátorválasztásokon minden 40 éven felüli, választási igazolvánnyal rendelkező állampolgár leadhatja szavazatát. A szavazásokat legkésőbb este nyolc órakor zárja le a szavazatszedő bizottságok elnöke. Előreláthatólag a holnapi választások teljes csendben és nyugalomban fognak lefolyni.

— Trockij egy szigetre vonul vissza. Berlinből jelentik: A Vossische Zeitung közli, hogy Trockijt nem érintette váratlanul, hogy Németország nem adja meg a beutazási engedélyt. Trockij azt tervezi, hogy elutazik Konstantinápolyból és a Márvány-tengeren levő Herceg-szigetre költözködik, ott teljes

visszavonulásban fog élni és befejezi az orosz forradalomról szóló művét.

— A szülői bizottság új tagja. A város intérimár bizottsága ma Sotirescu Constantin aradi vizsgálóbíró, a szülői bizottság tagjának Aradról való eltávozásával foglalkozott és jegyzőkönyvi köszönetét fejezte ki Sotirescunak a szülői bizottságban kifejtett tevékenységéért. A bizottság a megüresedett helyre Ramontianu Coriolan dr. törvényszéki bírót választotta be.

— Házasság. Mészáros Duci és Tomi Livius folyó hó 14-ikén délután 6 órakor tartják esküvőjüket a gör. kel. román katedrálisban. (Minden külön értesítés helyett.)

— Regényt írt Mussolini. Londonból jelentik: Az angol könyvpiacra megjelent Mussolini husz év előtti és egyetlen regénye: „A bibernok kedvесе.” A regényt kapkodják.

ELSODORT EMBER

főszerepben a világhírű EMIL JANINGS alakításával az ujaradi mozgóban ma d. u. 4. 8 és este 1/9 órakor; holnap, hétfőn este 1/9-kor.

— Külön utlevél kell a 15 éven felülieknek. Ma érdekes utlevél-rendelet érkezett az aradi prefekturára. A minisztérium közli, hogy a 15 éven aluli gyermekek szülei utlevelén szerepelhetnek, míg a 15 éven felülieknek már külön utlevél kell.

MEGJELENT CZELNAI ESZTER

magyarozó rajzokkal ellátott cukrászat és hideg büffé tankönyve melyből tanfolyam nélkül is elsajátítható a cukrászat és hideg büffé. — Kapható volt Eötvös-u. 7.

— Lovagi cím Segrave őrnagynak, Londonból jelentik: Hivatalos közlés szerint Segrave őrnagynak, aki a davtoni versenypályán automobiljával felállította a sebesség világrekordját, a király a lovagi címet adományozta.

— Elfogott betörő. Néhány nappal ezelőtt vakmerő betörés történt Zeller Ferenc ujaradi lakásában. A tettes több értékes ruhaneműt és egyéb holmit vitt el, többet lej értékben. A megindított rendőri nyomozásnak a mai napon sikerült eredményt produkálni, amennyiben letartóztatta Eisenblat György rovttmultu egyént, aki eddig már számtalan betörést követett el és a rendőrség régi ismerőse. Kihallgatása során beismerte tettét, s egyben az is kiderült, hogy Eisenblat mint katonaszökevényt is körözik. Főlkisérték a rendőrségre, ahonnan holnap reggel átkísérik az ügyészségre.

IGAZ SÁNDOR

volt aradi ékszerész üzlete állandóan Budapesten Kossuth Lajos-u. 20. (Astória szállóval) szemben van. Cégalapítás Aradon 1902. évben.

Minden reklám felesleges!!

JÖN!

A MAGYAR RAPSZODIA

LIL DAGOVER
DITA PARLO
WILLY FRITSCH

JÖN AZ APOLLOBA

— Felakasztotta magát egy kovaszinci gazda. Ma délelőtt jelentették az ügyészségen, hogy Balta Gheorghe 70 éves kovaszinci gazdálkodó kertjében egy fára felakasztotta magát és mire az öngyilkosságot hozzátartozói felfedezték, már halott volt. A vizsgálat megindult, tettének oka ismeretlen.

A legszébb női felöltők, kosztümök, Complék, délutáni és estélyi ruhák mindig a legolcsóbban

KERTÉSZ cégnél volt Kertész és Mautner BUDAPEST, VII., Király-u. 59.

Idegesség, fokozott ingerlékenység, ideges kimerültségnek a következménye. A reggeli és uzsonnatejhez két kávéskanálnyi OVOMALTINE helyreállítja az egyensúlyt.

— Pompás nyeremények. érdekes műsor a Növédelmi Hivatal mai tombolával egybekötött teadélutánján az Iparos Otthonban. Kezdeté pontosan 5 órakor. Belépő- és teajegy csak 20 lej.

Bubi- és médfrizurás hölgyek figyelmébe ajánljuk, hogy

Dauervelleze

tartósan hullámosítja a haját, mely 5-6 hónapig szép formában tartja a frizurát,

Székely és Eipert

hölgyfodrászoknál, ahol a legmodernebb gépek állanak rendelkezésre.

Tenniszverők, lapdák, focitárcsák

rendkívül olcsó árban HEGEDUS cégnél.

Jön! Szigoruan csak felnötteknek! Jön!

„A kurtizánok fénye és nyomora“ Balzac regénye. Fősz.: Paul Wegener és Werner Futterer (a Heidelberg fészereplője) az Erszébet Slágermozgóban.

Női Kalapot

eredeti nőtudományokat az új utat
 mutatja a női kalap és a női diviziónak a legújabb módját

Heller Frigyes

Budapest, VII., Csányi-u. 12.

cégnél vásároljon, mert olcsó ár aín uttköltségét megtakarítja
Finom, elegáns, olcsó.

— Ma, vasárnap délután tánc az Ujságitó-klubban.

Az orvostudomány mai álláspontja szerint

gyógyíthatatlan betegek kigyógyítását

vállalja a célra létesült

Diätetikai Szanatorium.

Fejlesztést nyújt **Dr. Fojér Miklós**
Carai, jud. Salaj.

Ugyanitt rendelhető meg „Üzenet a gyógyíthatatlan betegeknek” c. könyv is. Ára 60 Lel.

— Meghívás. Az aradi izr. jótékony nőegylet folyó hó 16-án, kedden délután 5 órakor tartja rendes évi közgyűlést a zsidó templomépület I. emeleti tanácstermében. Tárgy: Évi jelentés és számadások bemutatása. E közgyűlésre az egyesület tagjait ezuton hívom meg. Antal Zsigmondné, elnök.

Legközelebb! Olcsó helyára kal!

„ELSODORT EMBER”

EMIL JANNINGS-al

ERZSEBET Slagermozgóban.

— Érdekes ujtás a magyar nyelvterületen. A Lantos-Magazin, amely április 1-én indult meg, tulajdonképpen nem más, mint egy modern „Vasárnapi Ujság”. Élénk, érdekes, de azért még sem olyan, mint a „szenzációs”, a könnyű fajsúlyu, külföldi és magyar képes folyóiratok. Ad regényt, novellákat, verseket, a magyar irodalom legjavából, ismeretterjesztő közléseket stb. Magyar Simplicissimus címen élclapot ad, Markovics Ródon, akinek „Szibériai Garnizon”-ja az utóbbi évek legnagyobb magyar regényszenzációja, ebben a folyóiratban kezdte meg új hadifogyó-regényét, az „Aranyvona”-t. A Lantos-Magazin a magyarságot kulturában közelebb hozza egymáshoz és kerüli mindazt, ami szétválasztja. Minden éves előfizető, aki befizette az 1000 lef előfizetési díjat, egy 6x9 cm.-es valódi Kodak fényképezőgépet kap. A folyóirat romániai kiadóhivatala: Novitas K. T., Cluj, Calea Victoriei 35. szám.

— Makacs székrekedés, vastagbél katarus, gyomorhaj, puffadás, vértorlódás, sárgaság, aranyeres csomók, csipőfájás eseteiben a természetes „Ferenc József” keserűviz, reggel és este egy-egy kis pohárral bevéve, rendkívül becses háziszser. — Klinikai megfigyelések tanúsága szerint a Ferenc József viz még ingerlékeny belü betegek-nél is fájdalom nélkül hat. Kapható gyógyszer-tárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— Szorgalom és takarékoság által hosszú idő multán érhetjük el a jólétet, de szerencsével hamar. Küldje meg címét még ma a népszerű Fritz Dörge banknak Wien I/r. Kärntner-Strasse 43. és díjtalanul, minden kötelezettség nélkül részletes fevilágosítást kap.

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Temetkezési Csoportja Igazgatósága ismét-ten felhívja tagjait, hogy a halálesetek bejelentésénél az anyakönyvi kivonat mellett az elhunyt kezelő orvosának bizonyítványa is csatolandó, anélkül haláleset bejelentéseket nem fogadhat el. Egyben értesíti tagjait, hogy az első csoportban a 270-ik és a másodikban a 140-ik szelvényig csodékes a fizetés.

A Nagyságos Asszony aktja.

Irtá: Fekete Tivadar.

1. A Nagyságos Asszony egy délután, titokban, amikor jó a világítás, valami sötét dobozban surran föl az aradi fotografushoz. A fotografust délelőtt értesítette titokban, telefonon. Abban a fülkében, ahol egy fényképfelvételhez öltözködni szokás, a Nagyságos Asszony levetkőzik. A kreáció zizegve hull egy fotelba, a dösszuk utána suhognak, a selyemharisnya föléjük sóhajt és két perc múlva a Nagyságos Asszony anyaszült meztelenül néhány kosztümkiegészítést intéz el magán: a tükör előtt a puder, a ruzs és kölnivíz jön és ezzel „felöltöztött” a fotografusához.

A fényképezést egy pillanatra elkábitja a fehér test, amely nyilván tudja, hogy miért szabad meztelennek és merésznek lennie és hogyha ezt a meztelen merészséget a fotografus lencséje elé viszi, akkor külön a merész-ség és külön a meztelenség: szépek. A Nagyságos Asszony, akit Aradon is elkaptott a meztelenségi hullám, azt hiszi, hogy valami újat talált föl, hogy az etonhoz a csarlesztonhoz, a bridgehez és a rummyhez már csak ez a kis meztelenség hiányzik abból a szempontból, hogy most aztán tökéletesen mondan legyen. Illetve: nem is ez a kis meztelenség, hanem ez a kis meztelen fotográfia.

Ne kérdezzük meg, hogy miért? De legkevésbé kérdezzük meg, hogy kiért? Miért kérdezzük ezt 1929-ben a Nagyságos Asszonytól, amikor Krisztus előtt néhány százastendével a pompeji-i férfi sem kérdezte a pompeji-i feleségtől, hogy Eurydike, gyermekem, miért jársz a fotografushoz meztelenül?...

Az egész differencia annyit, hogy Eurydike éppen olyan keveset felelt volna az érdeklődő görög férfi kérdésére, mint amennyi sokat tudna felelni a mai Nagyságos Asszony. A kérdés rövidre fogva: miért fotográfáltja le a Nagyságos Asszony magát meztelenül? Mi ezzel a fotográfiával a célja? Micsoda szkrázó egoizmus, micsoda csodálata az önmaga szépségének a saját maga részéről, milyen exhibitio, vagy egyszerűen: milyen szépségmánia ez? És ha ezt a kérdészuhatagot egyetlen egy feleletnevezőre akarjuk hozni, akkor elérkezünk ahhoz a végérvényes kérdőjelhez, amire egy félmázsza Szász Zoltán és egy tonna Ujhelyi Nándor sem tudna felelni: hogy hogyan szebb a nő: felöltözve, vagy meztelenül?...

2. A híres Mistinguette-revüben 1927-ben megjelent a Moulin Rouge színpadán 300 meztelen lány, az egyik főnő utolsó akordja és struccollai között. Nem volt rajtuk más, mint egy vékony zöld bokavédő és egy ugyanolyan színű zöld struccoll-fejdisz. Ami a bokavédő és a fejdisz között földrajziag elterült, lankákkal, halmokkal, dombokkal és lejtőkkel, arra még azok a struccok sem dugták volna homokba a fejüket, amelyekből a tollakat már régen elszedték fejdisznek. És miatt ez a 300 nő teljesen pörén a felöltözött közönséggel szemben struccolva táncolta a maga műsorát, hirtelen, váratlanul a színpad egyik sarkából előperdült az akkor hatvanéves Mistinguette: tőkéltesen fölöltözve. Erre nemcsak az az oka volt, hogy egy hatvanéves női test nem dacolhat az idővel és nem veheti fel a versenyt egy huszéves női testtel, hanem az a finom és egészen franciás megérzés, amely körülbelül így fogalmazható Mistinguette nevében:

— Vigyázat, háromszáz meztelen nő között csak egy felöltözött nő hathat épenugy, mint háromszáz felöltözött nő közül csak egy meztelen nő teste sikolthat ki sikerrel!

3. Ugorjunk át egy pillanatra Párisból Berlinbe, ahol a meztelen apostolok és meztelen apostolnők csak úgy szaladgálnak az uccán, egyelőre még felöltözve. Keressük meg gyorsan azt a három összetevőt, amely a meztelenség reneszánszát ráuszította Európára. Ez a három összetevő a tánc, a film és a modern Magazinok. A tánc per-

sze megint csak kópia, megint csak a régi görög lengesség, rugékonyság és plasztika megújodása. A színpadi revük lényeg a maga meztelen attrakciójában csak egy visszafőrt reflexen a régi pogány áldozati tűzek strófáinhoz. A film dekoratív és mai perspektívája szédítő kilátásokat nyitott a meztelenség legújabb debütéjéhez. Ezeket a kilátásokat fizeti belátással kamatoztatták a modern német revük, amelyek nagy honoráriumot fizetnek egy-egy filmcsillagnak, ha nem ruhával, hanem ruhátlanul áll a felvívó gép elé.

A tánc meztelenségének első úrdetője a modern, mai és legutolsó három évtizedben Isadora Duncan, a tragikus halálal ellentétben francia táncdívá, aki egyelőre a maga dancában csak lenge, görögös peplókat dobott a növendékeire és aztán jött, a bizonyos Adoré Vil any, aki már ezt a peplót is fölszedte az iegesnek tartotta. A táncnak, a filmnek és a modern magazinoknak, mint legújabb meztelenmu indítóokoknak, a segítségére siet még két egészen mai kultúrjú motívum: az egyik a sport, a másik a meztelenségi szekta. A sport nemcsak a nők, hanem a férfi meztelenséget is kiépíti, fejleszti és viszi a tökéletesség felé a meztelenségi szekták pedig azzal a céllal alakultak, főleg Berlinben, hogy a meztelenséget, mint egészséges öncélt propagálják. A modern atlétika, a sport meztelen egészségreért és az egészséges meztelenség diadaléért verekszik és a berlini szekták a meztelenséget sportból üzik. (Ezek közül a szekták közül egy-néhányat azért robbantott fel már a berlini erkölcsrendészet, mert termékekben és lapokiban a meztelenséget éppen akkor kapták rajta, amikor sportolt és nem éppen a sportot fogták meg akkor, amikor meztelen szeanszokat rendezett.)

4. Dönteni kellene afölött, hogy kinek van igaza: a finoman mérsékelt meztelenséggel és elegáns mérsékelt öltözködő asszonynak, vagy annak a hölgynek, aki a maga meztelen fotójában több értéket talál, mint a saját maga felöltözött eredetijében?...

Ezt a problémát csak férfi oldhatja meg. És azt hiszem, hogy a finom idegzetű, izléses, mai férfi gyakran több izgalmas szépséget és erotikus csodát talál egy meztelen vállról le hulló sál titkos simogatásában, egy fehér glasszékesztyűből kibontakozó, ólesre csiszolt körműl kéz gyönyörűségében, egyetlen egy fedetlen villanásban, mint magában a pusztapöreségben és a gyakran megdöböntő, sőt ordító meztelenségben.

A Nagyságos Asszony, aki egy délután jó világításban valami sötét akt miatt surrant föl az aradi fotografushoz, bizonyára el van ragadtatva önmagától, ha a maga szép és fiatal testének másolatában gyönyörködhet, egy izléses aranyrámában. De bocsásson meg nekem Asszonyom, ha ezt az Ön magánügynek tekintem és ha azt merészelem állítani, hogy ebben a testben Ön a tükör előtt, a fürdőszobájában is csodálkozhat. Ez a test amugy sem örökíthető meg, ez a testi hervadó és mulandó szépség mindörökké.

És a ruháját, Nagyságos Asszonyom, csak mindig annyira vesse le, legalább a nyilvánosság előtt is, legalább csak annyira dobja el, dekoltálja, vagy meztelenítse: önmagának, amennyire meg tudja hagyni az illuziót, nekünk: a férfiaknak.

— Romantikus házasságok. Két érdekes házasságról ad hirt a táviró. Az egyiket III. Reuss Henrik herceg kötötte Párisban Burghardt amerikai milliomas özvegyével. A másik házasságkötés a palermoi anyakönyvi hivatalban ment végbe. Itt a 23 éves Löwenstein-Wertheim-Freudenberg Hubert herceg kötött frigyét egy csodaszép norvég nővel Schuytemberg Brynhild Helgával. Az olasz lapok szerint a fiatal pár a tempioni esküvőt elhagyta, még pedig azért, mert a herceg apjának beleegyezése még nincs biztosítva.

KÖZGAZDASÁG.

Uj kiviteli illetékeket állapított meg a kormány.
375 millió az inségesek támogatására. — A kormány gazdasági bizottságának határozata.

(Az Aradi Közlöny Bucuresti-utolsó számjának távirata.) A kormány gazdasági bizottsága ma délelőtti ülést tartott Madgearu, Popovici, Mihalache, Raducanu, Lugojanu, Gafencu és Ene részvételével. Mihalache beszámolt az inséges vidékek élelmiszérséről és a vetések állásáról. A bizottság felhatalmazta Popovici pénzügyminisztert, hogy 375 milliót utaljon ki az inségesek támogatására.

A bizottság ezután a következő cikkek ki-

viteli illetéket állapította meg: liszt, búza és rozs után vagononként 500 lej, szárított tészta, liszttermények után vagononként 200 lej, korpá után vagononként 500 lej, kenderszöszke után vagononként 5000 lej, marószöszke után vagononként 3000 lej, ezüst-tárgyak után vagononként 100 ezer lej, réztárgyak, sárgaréz után 10 ezer lej. Cserzett bőr után vagononként 2000 lej, transzmissziós szíjak, bőrárúk, kész cipők kivételénél 500 lej, olajpogácsa után vagononként 500 lej.

Arad és Erdély közkedvelt szabója

ULLMANN és SZEMERE

BUDAPEST, V., Szent István-tér 5.
 Alapítva 1862-ben.
 Az elegáns öltözködés híveit budapesti tartózkodásuk alatt szívesen látja a legújabb divat alkotásainak megtekintésére.

= ZÜRICHBEN NYITÁSKOR ÉS ZÁRLATKOR IS 3.08 A LEJ.

= Bucuresti-i tőzsdezárlat. Devizák: Páris 658.50, Berlin 39.99, London 817.50, Newyork 168.10, Milánó 8.81, Zürich 32.44, Prága 4.98.50, Bécs 23.27.50, Varsó 19.05, Budapest 29.37.50. Valuták: márka 39.80, frank 6.63, svájci frank 32.40, olasz lira 8.88, dollár 167 és egynegyed, osztrák schilling 23 és háromnegyed, magyar pengő 29 és egynegyed, csehszlovák korona 4.95.

„GRE“ KOZMETIKA

Modern szépségápolás, szépséghibák végleges eltávolítása, villany- és fénykezelések. Tanítványok kiképzése a párisi Univerzité „Cédu“ módszerével és diplomájával. — Mérsékelt árak Budapest, IV., Párisi-u. 3., Petöfi S.-u. 10. Tel. Aut. 884 76

= Eladott aradi ingatlanok. Drágos Augustin és neje eladták a Str. Barbu Lăutarul 2. sz. 187 öles telket 40.000 lejért Fürbacher Ferenc és nejének. — Dogmanov Jánosné eladott a Nyomásközi dűllőben egy 180 öles telket 25.000 lejért Tatár György és nejének. — Steifiu Elisa eladta a Str. Ioan Savici 15. sz. 302 öles beitelkes házat 200.000 lejért Ardelean Miklósnak. — Kutny László és neje eladták a Str. Virgil Onitiu 5. sz. házat 60.000 lejért Beleznav János és nejének. — Tir-

Triznyai, Szabó, Török

BUDAPEST,
 IV. Petöfi Sándor-utca 3.
 Legnagyobb vászon, asztalnemű és ágynemű raktár.
 Minimális árak.
 Menyasszonyi kelengyék.

szin Vlăda elajándékozta a Nagy dűllőben levő 1 hold 1000 önyi szántót 35.000 lej értékben Tirszin Mariának. — Sirián Jánosné eladta a Str. Rahovei 18b. régi sz. ház fele jutalékát 18.000 lejért Niga Györgynek. — Özv. Stoicu Iliesné eladta a Str. Grivitei 60. számú ház egyhated jutalékát 13500 lejért Stoicu Ionának. — Borza Trajáné eladta a Calea A. Vlaicu 166. sz. házat 120.000 lejért Kismarjai Lajos és nejének. — Schaff Erzsébet eladta a Str. Alexandru Gavra régi 17. számú házat 220.000 lejért Maresch Adalbertnének. — Szabó Ferenc eladta a Str. Alex. Gavra 21. számú ház fele jutalékát 70.000 lejért Horváth Pál és nejének.

Párisi Modelljeim megérkeztek.

Jön a kosztum divat

Budapest,

Márleg-utca 13.

ELSO OSZTÁLYU ANGOL SZABÓSÁG.

Dávid szalon

TELEFON.

= Tengeri és folyami kikötők Budapesten.

Május 4-én nyílik meg Budapesten az ugynevezett viziforgalmi és Duna-kikötő-csoportkiállítás. E csoport egyedülálló lesz a magamemében. Célja: a Duna és a dunamenti államok gazdasági forgalmának felélékítése, a dunai nemzetközi forgalom előmozdítása, a Dunakikötők és a Dunamedencékhez tartozó tengeri kikötők előmozdítása, a Dunakikötők és tengeri kikötők megismertetése. A viziforgalmi csoport anyaga rendkívül impozánsan, sőt látványosan fogja képviselni a nemzetközi Dunát és annak gazdasági jelentőségét. Ott lesznek: Regensburg, Wien, Krems, Pozsony, Budapest, Belgrád és egyéb S. H. S. kikötők, Ruzscsuk a bolgár kikötők közül — és előre láthatólag a fontosabb román kikötők is. Ter-

SZABADALMAT

megszerez, értékesít minden államban

ARON és MOLNAR

szabadalmi iroda

1717

Budapest, VIII., Rákóczi-ut 15.

FRIEDMANN női kalapok

26 éve jelentik az izlést,
 a divatot és olcsó árakat.

Budapest, VI., Király-u. 8. (udvarban).

E lapra hivatkozók kedvezményben részesülnek.

nészetesen ki fognak állítani az összes nagyobb dunahajózási vállalatok is. Azok a tengeri kikötők pedig, amelyeknek gazdasági hivatlandja a Duna mentén fekszik: Trieste, Fiume, Szaloniki, Pireus, Varna, Bourgas és Konstantinápoly fognak résztvenni a viziforgalmi csoportban. A levantei tengerhajózási társaságok közül is többen fognak kiállítani. Hírszerint e csoportban kerül bemutatásra első ízben a magyar találmányu „komphajó” modellje is. A nagyérdekességű kiállítással egyidejűleg a „Mitteleuropäischer Wirtschaftstag” Budapesten belhajózási kongresszust rendez, amelyen a legégetőbb Dunaproblémákat fogják megvitatni. A nagyszabásúnak ígérkező kongresszust Hantos Elemér államtitkár, a Mitteleuropäischer Wirtschaftstag budapesti elnöke rendezti. A belhajózási kongresszus május 6-án délután 3 órakor fogja kezdetét venni. A kongresszus napirendjén nagyérdekességű kérdésekről neves külföldi előadók fognak felolvasásokat tartani, amelyeket vita követ. Tárgyalási nyelv a magyaron kívül a német s francia.

SPORT.

O Magyar-osztrák válogatott 2:2. Bécsből jelentik: Ma folyt le óriási érdeklődés mellett a magyar-osztrák nemzetközi mérkőzés. Eredmény 2:2 (1:0.)

O Slavia-Ujpest 6:4. Prágából jelentik: Az itt játszó ujpestiek gyengén szerepeltek és a Slavia megérdemelten győzött, amit a féldő eredménye (4:2) is bizonyít.

Sportértek, versenydíjak

ARKANZAS

Budapest, IV., Váci-utca 20.

Óriási választék.

Olcsó árak.

Az összes szövetségek és egyesületek szállítója.
 Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

GARDOS magántanfolyam

Budapest, Rákóczi-ut 57.

Előkészít a juniusi és szeptemberi érettségire, polgári és középiskolai összevont vizsgákra.

Szerkesztői üzenetek.

Sz. P. Természetes, hogy takaréka kell tenni. Aki otthon tartja pénzét, az kiöli az életet belőle. A ládafiában őrzött vagyon a társadalom csak egy osztályának érdekeit szolgálja: a betörőké. A régi aradi pénzintézetek egyformán megbízhatók. — Kisvány Arad. A kért dal szövege így hangzik:

Lesz-e párom
 Már a nyáron
 Kis angyalkám?
 Holnap minden hullámhosszon
 Figyeljen rám!
 Legyen velem rádióba jéba,
 Sugja béle a fejhallgatóba:
 Hogy lesz-e párom
 Már a nyáron
 Kis angyalkám?

WALTER magántanfolyam

BUDAPEST, VIII. Rákóczi-ut 51.

Levelező oktatással készít elő magánvizsgára, érettségire.

Szőlőbirtokosok!

Nagyobb terméseredmény, minőség javítása csakis a már eddig is legjobb eredménnyel használt

műtrágyák

és pedig

19—20%-os mézsnitrogén

40—42%-os kálisó

és

18%-os superphosphat

alkalmazásával érhető el.

Szakszerű felvilágosítás és legolcsóbb ajánlattal díjmentesen szolgálunk. Meghívásra szakértőnket kötelezettség nélkül kiküldjük.

A dicsőszentmártoni

779

„NITROGEN“

Műtrágya- és Vegyipar R. T. eladási Irodája Timisoara I., Lloyd-sor 3., I. emelet

vagy

„Mezőgazdák” Kereskedelmi R. T.-nál, Aradon.

Keresztrejtvény.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
19							20				21						
22				23		24				25				26			
			27			28			29		30		31				
32	33	34			35			36		37		38		39	40		
41				42		43	44			45	46		47				
48			49		50		51			52		53		54			
	55	56			57						58	59					
60	61			62		63					64					65	
66				67	68		69			70	71						
72				73					75			76		77			
78			79				80	81			82		83				
			84				85				86		87				
88	89			90	91			92		93		94		95	96		
97			98		99		100		101		102			103			
104				105	106	107			108	109			110				
				111		112		113		114			115				
117	118	119		120		121			122		123			124	125		
126			127				128				129			130			
131																	

Vizsziertes sorok: 1. Braddon M. E. regénye. — 19. A görög mitológia alvilági folyója. — 20. Határozószó. — 21. Két kutyafaj. — 22. Mellett, németül. — 23. Belső betegeknek írja elő az orvos. — 26. Kettős mássalhangzó (fon.) — 27. Magyar folyó. — 28. Késnek van. — 29. Rag. — 30. Madár. — 32. „Ohajta.“ — 35. Latin kötőszó. — 36. Játék. — 38. Háztartási eszköz (ék. hiba.) — 41. A „János vitéz“ operett egyik főalakja. — 42. Vércsatorna. — 43. Téli közlekedési eszköz. — 45. Mássalhangzó (fon.) — 47. K-val ilyen egy vallás rituális szabályai szerint elkészített étel. — 48. Ford. női ruhadarab. — 49. Férfinév. — 51. Rag. — 52. Lehorgonyzott uszótest. — 54. Idegen számnév. — 55. Tör. ikerszava. 57. Molyüző szer. 58. Rövidítés. 60. Vívószó (ék. hiba.) 63. Régi pénz. — 64. Egy olaszországi városbeli. — 66. Régész igéje. — 67. Fizetni tartozik. — 70. Fonásnál használják. — 72. Végett, franciául. — 73. Latin személyes névmás (anagramma.) — 74. Egy arcmozdulat is lehet az. — 75. Női név. — 77. V. vel ez az ügyvéd. — 78. A Magas Tatra legnagyobb tengetszeme ez a tó. — 80. Adok, latinul. — 82. „Bámulat.“ — 84. Eső után van. — 85. Zenei kifejezés. — 87. Világhírű uszó egyik neve. — 88. Idegen helyeslés. — 90. Ima vége. — 92. Súly rövidítése. — 93. Inasnév (fon.) — 95. Shakespeare királya (fon.) — 97. Autómarka. — 99. Kötőszó. — 101. ez az étel. — 102. Kettős mássalhangzó. — 103. Dátumozásnál használt szócska. — 104. Angyal, idegen nyelven. — 106. „Korszak“ (ék. hiba.) — 108. Varrat, németül. — 110. Két tagadó szócska (ék. hiba.) — 111. Van ilyen beszéd is. — 113. Az agyban székel. — 115. Román kötőszó. — 116. „Paraszt.“ — 117. Ford. mutató szócska. — 120. Magyarország állítólagos legrégebbi alapszerzője. — 124. Soha, idegen nyelven. — 126. A „Lengyelvér“ c. operett szerzőjének neve, keresztnevének kezdőbetűjével. — 128. Ford. társaságban nem igen használható személy jelzője. — 129. Rigó teszi. — 131. Munkából tett francia szobrász.

Függőleges sorok: 1. Két Jókai regény címe. — 2. telis. — 3. Ford. német névmás. — 4. Tiltó szócska. — 5. Kicsapongó mulatság. — 6. Letört kukorica szár. — 7. Európai királyné. — 8. Az ilyen gondolkodásu embert kevesebb család ér az életben. — 9. „Esz.“ — 10. Ford. híres a londoni. — 11. Csintalan gyermek jelzője. — 12. Magyar főnemesi családi név. — 13. föld választja el egymástól. — 14. Régi pénz (ék. hiba.) — 15. A-val benne alton van. — 16. Férfinév. 17. Helyrag. 18. Fentllet Octáv regénye. 24. Számnév. — 25. Részestag. — 27. Szláv számnév. — 31. Nyelvtani fogalom. — 33. Vízben él. — 34. Mátyás király tulajdonsága volt. — 35. Ritka kémiai elem. — 36. „Téres.“ — 37. Férfinév. — 39. Ez hatja át a jámbor szél hajlandó. — 40. Klasszikus számnév. — 42.

Van szökő is. — 44. Női név. — 46. Napszaka. — 49. Vizum része. — 50. Világhódító hadvezér. — 52. Francia tengeri iürdő. — 53. Vonatkozó névmás. — 56. Ford. vagy románul. — 59. A rómalak ósanyjának egyik neve. — 61. S-el ige parancsoló alakban. — 62. Kereskedelmi kifejezés. — 64. lesz. — 65. Opera. — 68. Idegen névmás. 69. Fűszerezi ételcinket. 70. Két magánhangzó. 71. Idegen helyeslés. 74. A szemléltető oktatás segédeszköze. 76. Osztrák udvari építész. 79. Igekötvő. — 80. „Ovoda.“ — 81. Tengeren pusztít. — 83. U. U. U. — 85. Gyermekek kedvence. — 86. Kártyajátékosok egyike teszi. — 89. Német számnév. — 91. Többes személyes névmás. — 94. Földmunkás teszi. — 96. Francia névmás. — 98. Ital. — 100. Nagy magyar tragika volt. — 101. Ilyen bájakat rendeznek farsangban. — 103. Rövidítés. — 105. Ford. román férfinév. — 107. Folytonossági hiány. — 109. V. vel benne nem hitetlen. — 110. Nyári főzelék. — 112. K-val túléll a testet. — 114. Paraszti ruhadarab. — 116. Két mássalhangzó (fon.) — 118. Szorgalmas állatocska (ék. hiba.) — 119. Trója melletti hegy. — 121. Francia folyó (fon.) — 122. Híres dráma. — 123. zda. — 124. ragulya. — 125. Egy betű pótlásával a kereszt felírata. — 127. Főrang rövidítése. — 130. Egy magánhangzóval régi nép.

MULTHETI KERESZTREJTVÉNYÜNKET MEGFEJTETÉK: Vidéki Gabi, Gantner Simon, Várkövi János, Gál Ignácné, Gadó Jenőné, Hóha Jolly, Vormitrag Anci, Scholz né Heller Ducl, Popovici Ida, Engel Mancsi, Dobrossy Károly, Galli M. Bözsike, Engel Lili, Világossy Lonci, Kun Gina, Bakos Pál, Cherrier Jánosné, Jonasch Ernő, Klein Ferencné, Pantea Paula, Horváth Mária, Rudas Aladár, Moskovitz Miksáná, Scharm nővérek, Balogh Jánosné, Tenczinger László, Finkelstein Rózi és Irén, Scheidl Erzsébet, Szentgyörgyi Elvira, Reichel nővérek, Wolf Márta, Kurjatko Endre, Fehér Erzsébet, Konicskne Szuchy Ida, Kalmár Tibor, Weisz Sándor, Irina Clarissa, Lineberg Sándor, Polcz József, Boros Irénke, Maresch Béláné, Kelecsényi Ella, Princz János, Hinkel Antal, Paragó Zoltánné, K. S. Heim Irénke, Greiner Béla, Scheidl Adél, Szántó Olga, Kemény Vilma, Fuchs Sománé, Róth Sándor, Baráth Béláné, Kiss Sándorné, Komma Nándor, Kellner Józsefné, Szilágyi Lászlóné, Roth Sándor, Hegyán Károly, Ováry Elvira, Roth László, Kolumbán Endre, Erdős Klári, Weiszné Metta, Weinfield Marika, Fischer Sándor, Szabó Valika, Rozsnyay nővérek, Méry Sándorné, Chera Ica, Szilvassy Pirike, özv. Aknay Andorné, Téthy Márta, özv. Karoliny Mihályné, Neszmerák Vilma, Jakabffy Tivadár, Zoránó Joanovits Teréz, Kévés Juliska, Konkoly Thege Sári, Marián Aurél, Schert Lilly, Rónai Ida, Dénes Böske,

Női kabát különlegességek, ruha, blous és pongyola újdonságok

remek kivitelben, megleso olcsó árakon kaphatók

REICH HENRIK cégnél

Budapest, IV. Egyetem-uca 9.

Teljesítse meg saját érdekeiben v. telkényszer nélkül áruvásárlásán.

Dobronyai Olga, Kassai Mlnki, Jaeger Suci, Károly József, Majzik Piroška, Sárka Margit, Pap Ferenc, Leginszky Gyuláné, Öry Márta, Assael Eza, Barta Boriska, Nagy Pál, Gross Samuné, Huszágh Anna, Helmal Béla, Berta Mici, Bartha Nusi, Mayer Mária, ne, Szarka Lászlóné, Muzsary Lya, Fischel Irén, Pászthy Rózi, özv. Pakutar Leontinné, Jakab T. Novotny Jakab, Szabó Károly, Földesi Zoltán, Zoltánné, Székessy Sándor, Pöhm Tivadarné, Putsch, Szerinka Vilma, Vadassy Böske, Fischel Anna, Bontovics József, Weiszberger Magda, Schwartz Jánosné, Szokolozay Choli Erdős Pál, Kemény Mici, Barta Béla, Galló György, Kiss Lajosné, Mayer Sándor, Meller Istvánné, Hrabovszky Magdus, Ludwig Margit, Kovács Ilonka, Oláh Erzsé, Dehelean Irina, Torma Bona, Stern Magda, Kellner Béla, Hartmann Mariska, Salomon József, Virág Magda, Édi Mária, Gábor Sándor, Csányi Viktor, Szida Magda, Szida Béla, Szécsi Sándor.

SORSHUZÁS UTJÁN JUTALMAT NYERTEK: Roth László egy, az aradi színház előadására érvényes elsőrendű jegy, Bossányi Kálmán elsőrendű mozijegy (Erzsébet slágermozgó), Mera Paula elsőrendű színházjegy, Faragó Évi elsőrendű mozijegy (Erzsébet slágermozgó), Hajek Magda elsőrendű színházjegy, Draser Beba elsőrendű mozijegy (Erzsébet slágermozgó), Özv. Jassék Béláné elsőrendű színházjegy, Bruckmann Pöre elsőrendű mozijegy (Erzsébet slágermozgó), Kériük a nyerteseket, hogy a jegyek átvétele végett jelentkezzenek az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

MULTHETI KERESZTREJTVÉNYÜNK HELYES MEGFEJTÉSE. Vizsziertes sorok: 1. V. László. Sürlőtét az éj, dühöng a déli szél, jó Budavár magas tornyán az érckakas csikorog élesen. — 19. Nike. — 20. Örökösödési. — 21. Ajeu. — 22. Eb. — 23. Rip. — 25. Ram. — 26. Kel. 27. Bár. — 29. Lh. 30. Sav. — 32. S. — 34. Pipál. — 36. Bur. — 37. Utó. — 38. És. — 40. Rám. — 42. Éber. — 44. Id. — 44a. Lille. — 47. Dé. — 48. One. — 50. Öl. — 51. Alvég. — 53. Éte. — 54. Mi. — 56. Zivatar. — 59. At. — 60. Óra. — 61. Gátfutó. — 64. Rómal. — 65. Előszed. — 67. Ollo. — 68. Ká. — 70. As. — 71. Elmé. — 72. Erie. — 75. Leu. — 78. Hir. — 80. Úlvé. — 82. Ohnet Gy. Nimrod és társai. — 85. Kl. — 86. Inr. — 87. One. — 88. Non. — 89. Ite. — 90. Gs. — 91. Izeg. — 93. Fk. — 95. Ab. — 97. Száz. — 99. Sándor. — 102. — Követ. — 106. Artisté. — 109. Csn. — 110. Op. — 111. Világos. — 113. Ká. — 114. All. — 115. Stein. — 117. Vá. — 118. Eny. — 119. Ab. — 121. Názó. — 123. M. M. — 124. Bánt. — 126. — Ell. — 128. Zs. — 129. Kék. — 131. Had. — 132. Alvég. — 135. Éta. — 137. Adb. — 139. — At. — 140. Ed. — 141. — Ulm. — 142. Kri. — 144. Arm. — 146. Lu. — 147. Kend. — 149. Abrányi Emil. — 153. Ered. — Függőleges sorok: 2. Liba. — 3. Ak. — 4. Ser. — 5. Löpor. — 6. Ór. — 7. Sör. — 8. Úkapa. — 9. Rómi. — 10. Us. — 11. Söká. — 12. Ódelé. — 13. Tél. — 14. És. — 15. Tibur. — 16. Zár. — 17. Éj. — 18. Jelt. — 24. Is. — 28. Ár. — 31. Véletlen. — 33. Kád. — 35. Panama. — 36. Bel. — 37. Üdvözlés. — 39. Sl. — 41. Méz. — 43. Bör. — 44. Il. — 45. Itál. — 46. Emu. — 48. Ovó. — 49. Eta. — 51. A tó. — 52. Erem. — 55. It. — 57. Ir. — 58. Al. — 59. Al. — 62. Foreign. — 63. Ok. — 65. Es. — 66. Sevres. — 69. Ainok. — 70. Aréna. — 73. Itn. — 74. E-o. — 76. Ein. — 77. Ume. — 78. Hon. — 79. Ido. — 80. — Üti. — 81. Lát. — 83. Hízást. — 84. A gátló. — 92. Einem K. — 93. Fu. — 94. Ivánov. — 96. Ba. — 98. Zsazsa. — 100. Don. — 101. Op. — 102. Kl. — 103. — Óla. — 104. Egy. — 105. To. — 107. Rk. — 108. Tán. — 111. Vén. — 112. Sál. — 116. Im. — 117. Vád. — 120. Blé. — 122. Az. — 124. Balán. — 125. Tatán. — 126. Egres. — 127. Itala. — 130. Éter. — 131. Ho. — 133. Lmnr. — 134. Ékit. — 136. Ar. — 138. Ölev. — 140. Edz. — 141. Ury. — 143. Ima. — 145. Mer. — 148. Né. — 150. Bá. — 151. Jo. — 152. Ig. — 154. Rá.

KÉRJÜK A MEGFEJTÉSEKET LEGKÉSŐBB PÉNTEK ESTIG BEKÜLDENI

RÁDIÓ.

Rádióműsor.

— Romániai idő. —

Vasárnap, április 14.

Bécs: 12. Délelőtti hangverseny. 17. Délutáni hangverseny, Vally Tansky énekesnő közreműködésével. 21.05. Operarészletek, közreműködik Berta Kiurina kamaraénekesnő, Roman Hübner operaelekesnő. Utána Jazz-zene. Berlin: 17.30. Délutáni hangverseny. 21. Esti hangverseny. 23.20. Tánczene. Bucuresti: 18. Könnyű zene. 19.15. Zenekari hangverseny. 22. Fuvóhangverseny. 22.30. Mm Aricesco dalestje. 23.15. V. Filip hegedűhangversenye. 24. A házzenekar hangversenye. Brunn: 13.30. Déli hangverseny. 17.30. Délutáni hangverseny. 19.05. Németnyelvű előadás, Gertude O'Brien és Eugen Guth operaelekesek hangversenye. 20.05. Esti hangverseny. 23.20. Kávéházi zene. — Frankfurt: 13. Déli hangverseny. 20. Délutáni hangverseny. 23.30. Tánczene. Leipzig: 9.30. Orgonahangverseny. 13. Délutáni hangverseny. 16. Gramofonzene. 18. Dr. Alf. Nestmann zongorahangversenye. 19. Wagner: „Lohengrin“ c. operájának előadása. 24. Tánczene. 2. L. O. London: 16.30. Könnyű szimfonikus hangverseny, Tony Close hegedűművész közreműködésével. 17.45. Modern francia dalok, Miriam Sicette (szoprán) hangversenye. 22.05. Zenekari hangverseny közreműködése az eastbournei Grand Hotelből. Thalma Tuson (szoprán) közreműködésével. Milano: 13.30. Jazz-band. 19.20. Jazz-band. 22. Egy opera közvetítése a Scala-ból. München: 12.20. Áriák Verdi kevésbé ismert operáiból. 16. Mandolinhangverseny. 17.10. Délutáni hangverseny. 19.05. Wagner „Tannhäuser“. 23. Zenekari hangverseny. — Nápoly: 18. D'Evoli (szoprán) hangversenye. 22.02. Zenekari hangverseny. Praha (Prága): 13.30. Déli hangverseny. 17.30. Délutáni hangverseny. 19.05. Hangverseny. 20.05. Fuvózenekari hangverseny. 22.30. Jan Hermann zongorahangversenye. 23.30. Kávéházi zene. Róma: 11. Egyházi zene. 14. Rádió-trió. 18. Szórakoztató zene. 21.45. G. Verdi: „Falstaff“ című operájának közvetítése, Zágráb: 12. Szimfonikus hangverseny. 18. Tánczene. 21. Operaelőadás. Zürich: 12. Délelőtti zene. 13.30. Gramofonhangverseny. 21. Esti hangverseny. Edmund Eysler közreműködésével. Budapest: 10. Ujsághírek, kozmetika. 11. Egyházi zene és szentbeszéd az Egyetemi templomból. Szentbeszédet mond: dr. Tóth Tihamér egyet. tanár, c. apát. 12. Unitárius istentisztelet a Koháry-uccai templomból. Prédikál: Barabás István lelkipásztor. 13.10. Pontos időjelzés és időjárásjelentés. Utána: Szimfonikus zenekari hangverseny. Vezényel: Unger Ernő karnagy, a Zeneművészeti Főiskola tanára. Közreműködik: Lénárth Klári hegedűművész és Vinkovich László operaelekes. 1. Beethoven: István király — megnyitó. 2. Mendelssohn: Hegedűhangverseny (E-moll) 3 tételeben. Zenekari kísérettel. Előadja: Lénárth Klári. 3. a) Meyerbeer: Ária „Az afrikai nő“ c. operából; b) Wagner: Grál elbeszélése a „Lohengrin“ című operából. Zenekari kísérettel. Énekl: Vinkovich László. 4. Schubert: Varázshárfa — megnyitó. 16.30. A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádióelőadásorozata. Dr. Schilberszky Károly közgazd. egyet. nyilv. rendes tanár: „A peronoszpóra ellen való óvintézkedések“. 17. Rádió Szabad Egyetem. 1. Kuruc balladák. Énekl: Medgyaszay Vilma. Zongorán kísér: Polgár Tibor. 2. Dr. Alszeghy Zsolt „Az Élet“ szerkesztője: „A kuruc kor költészeté“. 3. Kuruc balladák. Énekl: Medgyaszay Vilma. Zongorán kísér: Polgár Tibor. 4. „Budapest idei májusa“. (Dr. Jeszenszky Sándor min. tan.) E hangverseny keretében kb. 16.45. Pontos időjelzés, időjárásjelentés. 18. Kodály Zoltán gyermekkar-estje a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből. Közreműködnek: Az Attila-uccai polgári főiskola énekkara. Vezeti: Kertész Gyula, a Berzsényi Dá-

Közismert és legjobb a

«Teodyne» rádiókészülék.

1	lámpás készülék	—	—	—	P 35
2	"	—	—	—	P 55
3	"	—	—	—	P 65
4	"	—	—	—	P 95
5	"	—	—	—	P 195

Vámmegtakarítás céljából állítható doboz nélkül. Fentiek hangerős és a külföldet jól vévő készülékek.

Készlet készlet 9 lámpás külső áramforrás vételére, működik 110—150 volt 220 Volt áramra, telepek nélkül. Hangerecs Solenoid, ára lámpákkal együtt P 300

8000 Ohm dupla békonyvonal fejhallgató P 5.50

Szállítás utánvót mellélt Hirsch-posta útján.

FÜRCHGOTT GYULA

rádió és vil. muzk. rádió üzeme

Budapest, VII., Dohány-utca 63/a.

niel reálgimnázium és a Bolyai reáliskola énekkara. Vezeti: Thury Peregrin, a Hernád-uccai polgári iskola énekkara. Vezeti: Steiner Rezső, a Rottenbiller-uccai polgári iskola énekkara. Vezeti: Dobó Sándor, a Szilágyi Erzsébet leánygimnázium énekkara. Vezeti: B. Stojanovits Adrienne, a Wesselényi-uccai polgári iskola énekkara. Vezeti: Borus Endre, Orgona: Riegler Ernő. 1. Pangelingua. Orgonakísérettel előadja: az Attila-uccai polgári iskola és a Szilágyi Erzsébet leányliceum énekkara. 2. a) Jelenti magát Jézus; b) Ujesztendőt köszöntő. Előadja a Szilágyi Erzsébet leányliceum énekkara. 3. Gergelyjárás. Előadja a Rottenbiller-uccai polgári iskola énekkara. 4. a) Villó; b) Pünkösök. Előadja a Szilágyi Erzsébet leányliceum énekkara. 5. a) Gólyanóta; b) Táncnóta. Előadja a Wesselényi-uccai polgári iskola énekkara. 6. a) Isten kovácsa; b) Turót eszik a cigány. Előadja a Hernád-uccai polgári iskola énekkara. 7. Cigány-síratók. Előadja a Berzsényi Dániel reálgimnázium és a Bolyai reáliskola egyesült énekkara. 8. a) A síket sógor; b) Lengyel László. Előadja a Wesselényi-uccai polgári iskola énekkara. Utána kb. 20.10. Sportesemények. 20.15. Astri Kalseth norvég hangversenyénekesnő hangversenye. Zongorán kísér: Polgár Tibor. Grieg E. 1. a) Letzter Frühling (német nyelven); b) Ein Schwan (német nyelven); c) Guten Morgen (norvég nyelven). 2. Grieg E.: a) Auf der Reise zur Heimat (német nyelven); b) Die Hütte (norvég nyelven); c) Ich liebe Dich (norvég nyelven). 3. Grieg E.: a) Erstes Begegnen (norvég nyelven); b) Solveigs Lied (norvég nyelven); c) Dein Rat ist wohl gut (norvég nyelven.) 20.45. Népsziműelőadás a Studióból: „Éjjel az erdőn“. Parasztyigjáték három felvonásban. Irta: Rákosi Jenő, Beniczky-Bajza Lenke „Hármas-határ“ című elbeszélésből. Bevezetőt mond: Gyula diák. Rendező: Hegedüs Tibor, a Vigszínház rendezője. Személyek: Paczor Márton, gazdag paraszt — Bartos Gyula. Boriska, a leánya — Berky Lily. Ágnes asszony, a huga — Kende Paula. Balogh Imre, ny. urasági vadász — Tihanyi Béla. Gyurka, a fia — Érczkövy László. Máli, a fogadott leánya — Molnár Aranka. Kunossy, elkész — Bár di Ödön. Mátyás Gábris, pesti ember — Vendrey Ferenc. Zátory Balázs, gazdatiszt — Hajmássy László. Marci, a fia — Matány Antal. A rektor — Győző Lajos. Libapásztorlány — Hargittay Sári. Öregasszony — Kürthy Sári. Kurtáné — K. Szűcs Irén. Legény — Zólyomi Jenő. Leány — Faragó Erzs. Öregember — László Miklós. Történik: Ortován, Paczor udvarán és az ortovai határban. Utána kb. 23. Pontos időjelzés, sport- és ügétőversenyeredmények. Majd: Pertis Jenő és cigányzenekarának hangversenye a Britannia-nagyszállóból.

Hétfő, április 15.

Wien: 12. Délelőtti hangverseny. 17. Délutáni hangverseny. Julius Poitschek énekes közreműködésével. 21. A Wiener filharmonikus társaság és a Wiener szimfonikus zenekar monstre hangversenye. Nemzetközi rádióközvetítés. Berlin: 18. Eva Hauptman Bernstein hegedűhangversenye. 19. Gé csey Barnabás zenekarának hangversenye. 21.30. Bécsi műsor közvetítése. Középeurópai műsorcsere. 23.30. Dajos Béla zenekarának hangversenye. Bucuresti: 18. Szórakoztató zene, fuvola- és cim-

balomhangverseny. 19.45. A házzenekar hangversenye. 22. Metzner N. hegedűhangversenye. 22.30. Min. Dichter dalestje. 24.15. Zongorahangverseny. Frankfurt: 17.35. Délutáni hangverseny. 21. Mozart-est. Leipzig: 13. Gramofonzene. 21. James Simon szerzői estje. 22. Arno Schirokauer „Oceanflug“. Hangjáték. 24. Szórakoztató zene. 2. L. O. London: 12. Gramofonzene. 13. Nora Frim (alt) és Gilya Dowell (tenor) hangversenye. 13.30. Orgonahangverseny. 14. Szórakoztató zene a Piccadilly Hotelből. 16. Margaret Barrett (szoprán) hangversenye. 17.15. Szórakoztató zene. 20.45. Katonazene. 21.05. J. Offenbach „Az ezred leánya“ c. operettjének közvetítése. 24.15. Tánczene. Milano: 12.15. Gramofonzene. 13.30. Jazz-band. 14.35. Jazz-band. 18. Jazz-band. 24. Jazz-band. — München: 13.55. Déli hangverseny. 17.30. Délutáni hangverseny. 20. Isovel Fraser dalestje. 21.05. Zenekari hangverseny. Nápoly: 18. G. Garzia (szoprán) hangversenye. 22.02. Cunaroze „Il Matrimonio Segreto“ c. operájának közvetítése. Prága: 12.15. Gramofonzene. 13.30. Déli hangverseny. 17.30. Délutáni hangverseny. 21. Hangversenyközvetítés Bécsből. Középeurópai műsorcsere. 23.25. Gramofonzene. Róma: 14. Rádió-trió. 18.30. Filharmonikus hangverseny. 21.45. Könnyű, vidám zene. — Zágráb: 14.15. Gramofonzene. 18.30. Mozi-zeneközvetítés az Európa Palace moziból. Zürich: 13.50. Déli hangverseny. 18.55. Gramofonzene. 21. Esti hangverseny. Utána Willy Kranich: „Der Wellensauger“. rádiórevü. 23.10. Tánczene. Budapest: 10.15. Hangverseny. Miklóssy Irén (ének). Radó Magda (cselló), Simenszky Valéria (zongora). Zongorán kísér: Pongrácz László. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. időjárásjelentés. 13.05. A Rádió házitriójának hangversenye. 1. Rossini: Seviliai borbély — megnyitó. 2. Kacsóh: János vitéz — ábránd. 3. Holländer: Tavasz dal. 4. Lanner: Schönbrunni keringő. 13.25. Hírek. 13.35. A hangverseny folytatása. 14. Pontos időjelzés, időjárás és vízállásjelentés. 15.30. Hírek. élelmiszerárak. 17. „Asszonyok tanácsadója“. (Arányi Mária előadása.) 17.45. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés és hírek. 18.10. Tót—magyar nyelvoktatás. (Dr. Ernye József.) 18.40. Radics Béla és cigányzenekarának hangversenye. 20. Német nyelvoktatás. (Dr. Szentgyörgyi Ede.) 20.25. Császár Elemér, a Magyar Tudományos Akadémia tagjának felolvasása „Irodalmunk nemzeti jellege“. 21. A Középeurópai Nemzetközi Műsorcsere Sorozatban a wien-i rádió leadóállomás műsorának közvetítése. Átvitel a nagy bécsi Konzerthausaal-ból. Monstre hangverseny. A bécsi Filharmonikusok és a bécsi Szimfonikus zenekar közreműködésével. Vezényel: Schalk Ferenc. 1. F. Händel: Concerto grosso in D (vonózenekarra írva). 2. A. Bruckner: VII. Szimfónia, E-dúr. 3. R. Wagner: Nyitány a „Rienzi“-hez. 22.30. Szalontrióhangverseny. Közreműködik Robert Key. Utána kb. 23.30. Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: a Dunapalota Nagyszállóból a Bachmann jazz-band.

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VASÁR



1929 május 4—13.

A magyar ipar bemutatója.
25—50% utazási kedvezmény.
Számos külön csoport.
Vizummentes határátlépés.

Felvilágosítások és vásárgazdálkodások kaphatók: Budapestben a vásárhoz V. Alkotmány-utca 8. szám. Arad: Kereskedelmi és Iparkamara.

Forradalom a rádiópiacra!

Megérkezett, Amerika legmodernebb 6 csöves áramközlésű rádiókészüléke. Kapható 270.— pengőért az amerikai Silver Marschall gyár vezérképviselőjénél:

Seligmann és Ballada

Budapest, VI., Andrásy-ut 9. sz. Tel.: 127—55.

EGY HAZISZER ÉS AZ ORVOS NYILATKOZATA.

Egy egyszerű eljárásról van szó, amely a különböző lábfájdalmakat enyhíti és gyógyítja.

Vannak háziszerek, amelyeknek csodálatos hatásai gyakran meglepnek bennünket. E tekintetben nem ismerek nagyobb gyógyerejűt, mint a jólismert SALTRATE-t, amely hivatalosan gyógyítani a különböző lábfájdalmakat, amelyek a lábbeli-nyomás és elfáradás folytán támadó nyuladásból keletkeznek. Elegendő egy maréknyi SALTRATE-t egy edényben, meleg vízben feloldani és ebben a gyógyhatású és szén-sav-tartalmú vált vízben a lábakat 10 percig tartani. Minden daganat és feldörzsölés, minden fájdalmas és égő érzet, mint egy varázsütésre, azonnal eltűnik. Egy hosszabb ideig tartó lábfájdalom ezenkívül megpuhítja a tyukszemeket és minden fájdalmas bőrkeményedést, olyannyira, hogy azok könnyen eltávolíthatók, anélkül, hogy a mindig veszélyes borotva vagy más éles eszköz használata igénybevételeinél.

A SALTRATE kifogástalanul egész egész állapotba hozza a lábakat és azok, akiknek érzékeny a lábuk vagy tyukszemektől szenvednek, használjanak SALTRATE-t, hogy a fájdalmaknak egyszersmindenkorra véget vessenek.

Dr. M. L. Catrin.

Megjegyzés: A Saltrate Rodell, amit az orvos fentebb ajánlott, ásványi, erősen koncentrált természetes sók, amelyek mérsékelt áron, minden jobb gyógyszerárban kaphatók. Óva kell lenni az utánzatoktól, melyeknek semmi gyógyerejük nincs és károsan SALTRATE RODELL-t. 2015

A HIRES FÉNYTARTÓ ÉS MOSható TEKKO és SALUBRA

TAPÉTÁK MOST ROMÁ-
NIÁBAN IS KAPHATÓK.
AJÁNLATOKAT ÉS MIN-
TÁKAT KÜLD:

JULIUS NEDOMA
BRASOV—KRONSTADT.

Temesvár legforgalmasabb
helyén, rég bevezetett,
jóforgalmu

DROGUERIA

családi okok miatt eladó.

Megkereséseket „M. 1263”
alatt a „MERCUR” hirde-
tési iroda Temesvár, I. Szemi-
narium bérpalota továbbít. 2005

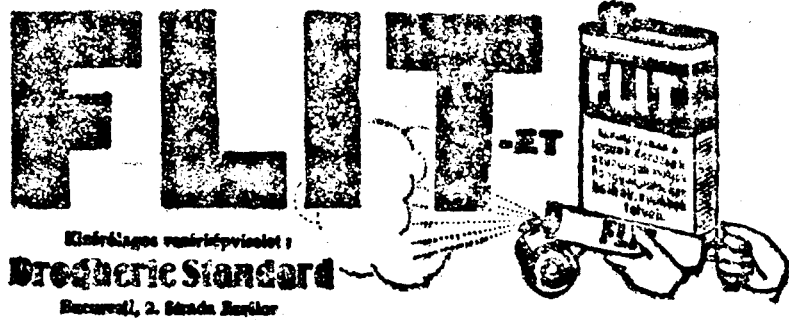


Tavaszi nagytakarítás.

Gondoskodjunk róla, hogy a tavaszi nagytakarítás lakásunkban lé-
kés legyen, tehát pusztítsuk ki az összes rovarokat és petéiket,
nehogy a legelső melegebb napon elbújjanak. Permetezzünk
Flit-et. A Flit behatol minden hasadékba, ahol a szögek, bangyák
és poloskák elbújnak és szaporodnak. Elpusztítja petéiket is.
Ugyanígy elpusztítja a legyek és az anyogok, a betegségre-
hordozók petéit és lárváit is.

Permetezzünk Flit-et összes ruhazsákjainkra, hogy elpusztítsuk a
molyok petéit és lárváit, melyek igen nagy károkat okoznak leg-
értékesebb ruháinkban. Flit nem hagy foltot. Flit nem tévesztendő
össze a károsodásos rovarirtókkal: rovarpusztító ereje tökéletes.
Vegyünk még ma egy zacskó Flit-et és egy hozzávaló permetezőt.

Permetezzünk



Kiválóan vegyszermentes!
Droguerie Standard
Bucuresti, 2. Strada Republicii

HIRDESSEN a 44 éve fennálló ARADI KÖZLÖNY-ben!

BRASCH CIPÓ BUDAPEST BRASCH CIPÓ
Cipőkülönlegességek!
BRASCH LASZLO
BUDAPEST,
VI, Erzsébet-körút 2. (Erdő-kávéház mellett.)
FÜGGETLEN SZÉNYI
A Budapesti Nemzetközi Áruvásáros Intézetének külön ked-
vezmény a szigorúan szabott árakból. Bel- és külföldi gyártmányok.
BRASCH-CIPÓ BUDAPEST BRASCH-CIPÓ

Rádió!
Saját érdekében, mielőtt Rádiót vesz,
hallgassa meg
a lipcsei vásár slágerét a
„Schaub”
hálozási és szárazzelemes készülékeket.
Vezetékviselet: **Weisz & Co.** Arad,
Str. Eminescu 14. — Képviseletet átadunk.

!!! **Hirdessen** a 44 éve fennálló
Aradi Közlönyben !!!

NYILTTÉR.
E rovat alatt hirdetésként nem vállalunk felelősséget.
HÍRTELTÉS!
Tisztelettel értesítem a n. érdemi közön-
séget és volt üzletfeleimet, hogy az Ara-
don évek hosszú során át fennálló
ARGUS Ingatlanforgalmi Irodát
Temesváron, Lloyd-sor 5. szám alatt újból
megnyitottam, s azt személyesen vezetem.
Kérem a n. é. közönséget, úgy mint a mult-
ban, úgy a jövőben is Pénzkölcsön vagy Ingat-
lan ügyben bizalommal felkeresni szíveskedjen.
Kiváló tisztelettel. 2088
KARDOS JOZSEF

Köszönetnyilvánítás.
Mindazoknak, kik szeretett kis ha-
lottunk
Trájer Rózsika
temetésén résztvettek, koporsójára virágot
helyeztek, részvétük kifejezésével mély
bánatunkat enyhíteni igyekeztek, ezúton
mondunk hálás köszönetet.
A gyászoló:
2072 **Trájer család.**

A szerkesztésért ideiglenesen
SALÓ HENRIK
felel.

Friedmann szerencséseje óriási.
A 20. sorsjáték 250.000 Schillinges főnyere-
ményét (kb. 6¹/₂ millió lei) a cégem által
eladott 99.530 számú sorsjegy nyerte meg.
A 21-ik osztálysorsjáték játék-
tervének jelentős megjavítása.
A nyeremények felemelése és szaporítása.
A sorsjegyek számának 84.000-re való
csökkentése. 42.000 nyeremény. A lehető
legnagyobb nyeremény 800.000 Schilling.
(Kb. 20 millió lei.) 1848
Az I. osztály húzása 1929. május 16.
Rendeljen azonnal.
Sorsjegyárak: $\frac{1}{4}$ Lei 250 $\frac{1}{2}$ Lei 500 $\frac{3}{4}$ Lei 1000
A rendelés beérkezése után megkapja Ön
az eredeti sorsjegyet a hivatalos játékterv-
vel együtt. Fizetés a sorsjegy átvétele után.
Ludwig Friedmann
Wien, I., Salzgras Nr. 12/6.

ÉRETTSÉGIRE
középiskolai, polgári és magánvizsgákra előkészít:
GALGÓCZY magántanfolyam
Budapest, VIII., Mária Terézia-tér 3.

LITHYNIA

PAPTAMASI ASVANYVIZ.
Vese, hólyag és epe bántalmak leg-
 jobb orvossága
 Képviselet: **KARDOS MIKLÓS** Arad, Str. Eminescu 38

Használt puha-ótom
 megvételre kerestek. Cím az Aradi Közlöny kiadójában

Olcsó festékárúk!

En gros üzletem leépítése miatt nagybani áron árusítok. Egy próbavásárlásnál meggyőződik erről és jó árut **olcsón** vehet. 1287
Iritz festéközet
 volt Lázár Vilmos-ucca l.
 (Kérem a címre ügyelni.)
 Egy jökarban levő személyautó olcsón eladó.

A Piata Avram Iancu (Szabadság-ter) és Str. Banatului (Asztalos Sándor-ucca) sarkánál, a hetipiact legelőkelőbb helyen

bolthelyiség azonnalra kiadó.

Cím az „Aradi Közlöny“ kiadóhivatalában.

Bank kölcsönök

leiben és pengőben házakra és földekre a legolcsóbban azonnal folyósítanak.
HAASZ ALBERT irodája Arad, strada Eminescu (Deák F. ucca) 12.

Jobb családból való árva urileány

háztartásban jártas, ajánkozik szerény háztartásba vagy magános urnőhöz, hol mint családtag tekintik. Leveleket „Jobb családból” jelizére az Aradi Közlöny kiadójába. 2017

Árka mi házvétel!

A belvárosban üzletes ház 65.000 lei bér jövedelemmel, 350.000 lei. Zsigmondházán nagyon jó 2 szobás magánház 180 ezer lei. A volt Kapa-uccában ház műhelyhelyiséggel 580.000 lei. Négy szoba, fürdőszobás magánház 550.000 lei. Három szoba, fürdőszobás magánház 500.000 lei. A volt Aranykéz-uccában jó ház nagy telekkel, egy 3 szobás és 1 egy-szobás lakással 350.900 lei. Továbbá a város minden részén kisebb-nagyobb bér- és magánházak. Bérpaloták 5-9 millió leig. Bővebbet Győrii „Mures” irodájában Str. Unirel 13.

Orvosi

vagy más várószobába való szalon-
 dívány, 6 fotéállal, asztallal eladó.
 Salacz-ucca—Kölesy-ucca sarok üzletben.

Zsidó templom épületben üzlet- és raktárhelyiségek május 1-től kiadók.

Bővebbet ugyanott a jegyzői irodában (1. emelet.) 2030



HANGOSAN BESZÉLŐ ANODIÓTLO HANGDOBOZ RÁDIO GRAMAFON hangdoboz Rácsellenállás Vakuum - Rácskondenzátor.
 Minden jobb szaküzletben kaphatók
 Vezérképviselet: **Ing. V. VERTES**
 A R A D, Piata Luther 1.

Érdeklődők

meggyőződhetnek, hogy az **International Mc Cormick** teherautó, traktor és aratógépek

legjobb az egész világon. Megtekinthetők

Kovács Soma és Tsa cégnél ARAD.

legjobb az egész világon. Megtekinthetők

Kovács Soma és Tsa cégnél ARAD.

Kerések megvételre

egy háromkerékű kézi hajtású **kocsit.** 1967
 Arad, Calea Saguna No. 160.

Egy és két éves gyökeres szőlő oltványokat,

egy borsfajokban valamint a legnemesebb csemegefajokban, nem csak szőlőültetvények, hanem szőlőültetvények minőségben, leányosabb árban **kaphatók:**
Vitye Miklós termelőnél Cenadu' Vechiu, Jud. Torontál



România. Portárelul de pe lângă judecătoria rurală Radna-Siria.

No. G. 5134—1928.
PUBLICAȚIUNE DE LICITAȚIE.
 No. 175 port.

Se publică spre cunostință generală, că în ziua de 20. Aprilie 1929, începând la orele 12 a. m. se va vinde prin licitație publică la fața locului în comuna Sântana averea urmăritului Hellstern Antoniu compusă din următoarele: 2 porci grași, doi cai, una masină de vântarat, 2 căruțe, evaluate în preț de lei 19.000.

Această avere se vinde pentru des păgubirea creditului Mioc Petru din Siria repr. prin avocatul dr. Ioan Ursu din Arad de suma de 12.700 lei capital cu interese pe an plus spesele ocazionale cu execuția ce are a primi pe baza deciziunii No. 4328—1927. a Tribunalului Arad.
 Radna, la 3. Martie 1929.

Antonescu, portărel.

INGYEN SZERELEM

a nálam vásárolt kályhák, régi kályhák és takaréktűzhelyek átrakása, javítása olcsó árak mellett
Lőrincz Imre
 oszerépkályha raktára 1872 volt Józseftőherceg-ut 11.

Zoltán-ucca (Soarelui) 7. szamu 24%-ot jövedelmező

ház eladó.

Ugyanott istálló bérbeadó. 2060

Egy nagyobb kert felesbe kiadó.

Érdeklődni: Str. Muresianu 8. (volt Nádor-ucca.) 2057

MAGYARORSZÁGI

tűzifakereskedő elvállalná **250-300** waggon tűzifa eladását **kölcsönös garancia** mellett. 1847

Cím az „Aradi Közlöny“ kiadójában.

Prima gyökeres Portális kapható:

Kovacsevits-nál Minisen. 2018

!! Butor !!

Gyönyörű, modern ebédli olcsón eladó. Megtekinthető délelőtt 11—12 óra között.
 Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2076

„RAPID“ Autogarage és javítóüzem

Arad, Str. Grg. Alexandrescu 32. (volt Bercsenyi Miklós-ucca). Vállalunk teljes garancia mellett mindennemű

Autó- és Tractor-javításokat,

ugyszintén egyes alkatrészek elkészítését, speciális rugókészítést, henger és forgattyutengelyköszörülést, autogen hegesztés: a legmodernebbül berendezett saját üzemünkben.

Fűtött kocsimosó,

garagierozás. 650 Szives pártfogást kér:
„Rapid“ auto-garage Barthl & Tokody.

Bank kölcsönök

házakra és földekre olcsón folyósítanak
HATSCHEK,
 Str. Mărășești (Kossuth-u.) 60. földsz. 4

fűszerek és italek legolcsóbban kaphatók:

FRISCH HERMANN
 fűszerüzletében, zsidó templom épület. 2063

Kerések

őnnálló, szakképzett, lehetőleg nőtlen. 2053

üzletvezető pékmestert.

Cím az Aradi Közlöny kiadójában.

Egy 4x5 m valódi szmirna szőnyeg

teljesen ép, **30.000 Lejért eladó.**

Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 2051

PUBLICAȚIUNE DE LICITAȚIE.

Aducem la cunostință publică că în ziua de 18. Aprilie 1929, la ora 4 după masă se va vinde la licitație publică în biroul notarului public dr. Silviu Păscuțiu din Arad, Strada Alexandri Nr. 3. pe lângă asistența notarului public, în sarcina, rizicul și cheltuiala debitorului tardiv în plată un automobil marca „Presto” dat în gaj, pe lângă prețul de strigare de 50.000 lei amatorului care va oferi mai mult pe lângă plată în numerar, în caz de lipsă chiar și sub prețul de strigare.

Condițiunile detaliate de licitație sunt depuse la notarul public unde se pot primi și informațiuni cu privire la vederea obiectului ce se va licita.
 Arad, la 13. Aprilie 1929.

2078 Notar public:
Dr. Silviu Păscuțiu din Arad.

Nagyobb kifutó fiu nappalra

jó fizetéssel azonnal felvételik.

Jelentkezni az Aradi Közlöny kiadóhivatalában vasárnap délelőtt 9—10 óra között.

AZ IPAROS OTTHON

aprilis 14-én, vasárnap este 9 órakor kezdődő nagyszabású műsoros estélyén Kobza Imre népdalokat énekel fűzgető kísérettel, továbbá a nemzetközi táncakciók III-ik sorozata és a „MODELL” c. vígjáték fog színpadra lépni. Belépő díj nincs!

Fordítások:

Román, Francia, Magyar, Német, Angol, Olasz, Lengyel stb., kérvények, másolások:

„Minerva”

Fordítási Iroda, Arad
Bul. Regina Maria 10.

Narancs, citrom és délgymölcs
szükségletét kicsinyben és nagyban legolcsóbban az importőrnél, Str. Decembrie 29. (Hasszinger-u.) 12. szerezheti be.

2, 3 4 szobás uccai lakás május 1. v. azonnalra kiadó.
A 2 szobás butorral vagy anélkül.
Cim v. Hasszinger-u. 12. 1562

Olcsó házeladások!
Belvárosban 4 lakásos ház raktárakkal, felülvez 84.000 lej, de még lokozható javidelemmel 425.000 lejért. Mosóczy-telepen új ház 5 szobás lakással, zárt folyosóval 175.000 lejért. Cukorgyár közelében 4 lakásos ház üzlettel 350.000 lejért. A volt Variassy Lajos-uccában 4 lakásos ház 287 □-öl telekkel, 330.000 lejért. Ugyanott szép új magánház 3 szobás, fürdőszobás lakással, kerttel 500.000 lejért. Belvárosban emeletes ház 1x5, 2x3 és 2x2 szobás lakással és 2 üzlettel, egymillió 200.000 lejért. Belvárosban legszébb magánház 6 parkettás szobás lakással 850.000 lejért. Ugyanott emeletes ház 6 lakással, iparteleppelel, 15%-os jövedelemmel 1.300.000 lejért. Városháza közelében emeletes bérház 6 szobás elfoglalható lakással, 1.400.000 lejért. A volt Forray-uccában, főtéren, a volt Szabadság-téren, a volt Eötvös-uccában havi 20-50.000 lej jövedelmező bérházak. ELADÓK. Megbizott: HAÁSZ ALBERT-Irodája Arad, Str. Eminescu 12. (Deák Ferenc-ucca.)

Pucher-féle cserépkályhák
aját gyártmányú tűzhelyeim egyedül irakata nagy választékban.
Kályhák átrakása, javítása és tisztítása szakértő szerelői a közelmúltban eszközölték
PANKER VICTOR
ARAD, Piata Avram Iancu No. 3. (volt Szabadságtér)

BUTOROK:
háló, ebédlők,
hevszükre miatt jóanyos áron
sürgősen eladó
PALADICS asztalossal,
Strada Nelu Filiposcu (Flórián-u.) 14.
Vizitóránnyal szemben. 1000

PÁLYÁZATI HIRDETMEY.
A nagyszalontai Ipartestület előjárósága nyilvános pályázatot hirdet a tulajdonát képező mozivállalatnak teljes felszereléssel, valamint az ugyanazon épületben levő étteremnek teljes felszereléssel való gazdaságos kihasználása és jövedelmének biztosítása mellett. — felelős ügyvezetői igazgatói állásra. — akinek teljes rendelkezési jogot biztosítunk, ezzel szemben az Ipartestület a jövedelmet pauszálé összegben kívánja az egyesület részére biztosítani.
Pályázók írásbeli zárt ajánlataikat 1929. április hó 21. délelőtt 11 óráig adják be Nagyszalontán az Ipartestület irodájába Str. Regele Ferdinand 34. Ajánlatok feletők külön a mozi vállalatra és külön az étteremre is. Pályázati feltételek megtudhatók az Ipartestület irodájában a hivatalos órák alatt délelőtt 9-12-ig, délután 3-6-ig.
Salonta Mare, 1929. április 9.
1976 Ipartestületi előjáróság.

Lukács
vizvezetői- és esaternázási berendező. Szakszerű javító-műhely. — Arad, Str. Bratianu 19. (v. Weltzer-ucca)

Racket javításokat szakszerelemmel és előcsón vállal: **Braun hangszerész Arad**
Str. Olcsa (Szent László-ucca) 2.

HOSZPODAR tavasszi és nyári ruhákra szépen fest, tisztít. Str. V. Stroiescu (Teleky-u.) 18

Fogászat.
Foghúzó (érzéstelenítéssel) ... L. 40
Fém fogak (Randolt) drb. ... L. 100
Arany koronák drb. ... L. 250-400
Fehér fogak kaucuhokra drb. ... L. 50
Frida D'Moudjalled
vizsgázott fogászónő 5205
Arad, Str. Mărășești 11. (Kossuth-ucca.)
Vidékieknek fogmunkálatok 24 óra alatt eszközöltetnek.

Kisebb darálómalom 12 lóerős benzínmotorral, minden elfogadható áron eladó.
H O L D, Panatul-Nou.
Egy cséplőgarnitúra vagy esetleg a cséplőszekrény külön is, eladó.
H O L D, Panatul-Nou.

Előrelátó gazdák
szakszerűen
Massey Harris-kéveket és MAV. cséplőszekrényeket
vesznek; gyári áron beszereshetők az aradi autorizált Ford-képviseletnél, Intreprindere de Masini si Automobile, Ablonczy & Bustin S. A. Calea Radnei 37-39., ahol a legújabb típusú Ford-automobilok is kaphatók a legkedvezőbb fizetési feltételek mellett.

Minden felévben egy 4-6 hetes kúra
A Prof. Dr. Páter-féle Arteriosklerozis elleni tea megakadályozza az érmezszesedés fellődését, visszafejleszti, enyhíti és gyógyítja annak tüneteit, melynek a magas vérnyomás, szédülés, fulladás, emésztési zavarok, álmatlanság, szív-szorulás, ingerlékenység, légzési nehézség és más az előrehaladott korral okozott rendellenességek.
A Prof. Dr. Páter-féle arteriosklerozis elleni tea egy teljesen ártalmatlan, egyszerű, de biztos hatású szer, melyben különböző gyógynövények gyógyereje van összpontosítva.
Már rövid használat után az általános közérzet javul és a fáradtság helyét a régi szellemi frissesség, életérő és munkaképvesség foglalja el.
A gyógyteák használatáról és hatásáról szóló kis könyvecskét kívánatra bárkinek ingyen és bérmentve megküldi a vezérképviselőt
Amphora R.-T. Brassó-Brasov.
A Prof. Dr. Páter-féle Arteriosklerozis elleni tea minden gyógyszerárban és drogueriában kapható. Ha beszerzése nehézségekbe ütközne ugy forduljanak lakatunkhoz CSILLAG-gyógyszertár Brassó, Hosszu-ucca 5. szám.
Ismertető könyvecskét, használati utasítással és a gyógyteák hatásosságát bizonyító köszönő-iratokkal, kívánatra bárkinek ingyen és bérmentve küld a romániai vezérképviselőt Drogueria „STANDARD” Bucuresti, I. Str. Zorilor 2.

BUDAPESTEN
az új „NEMZETI SZALLODA”
a Hungaria Nagyszállója vezetése alatt megnyílt
Központi fekvés (József körút 4.) a Nemzeti színházzal szemben.
TELEFON: J. 20-30.
Minden modern kényelemmel berendezve.
Kitűnő étterem! Polgári árak! Dreher sörcsarnok!
A vidéki társaságok találkozó helye!

Osztirák osztálysorsjáték
84.000 sorsjegy 42.000 nyeremény
Főnyeremény 20.000.000 (hatszázmillió lej)
Prémia és nyeremények:
12.000.000
7.500.000 2.500.000
2.000.000 1.500.000
m.b. s.b. összesen több mint 280 millió lej.
Azonnali készpénzbeni kifizetés államhágy garanciával Minden levonás nélkül.
Az összes sorsjegyek fele nyer. Húzás már 1929 május 14 és 18-án
Sorsjegyeket: 1940
Egészét 1000 lejért, felet 500 lejért, negyedet 250 lejért ajánl és esztékid:
ADOLF GAEDICKE & Co
Wien, I. Kai 47.
A szétválasztás csak az ország előzetes be- küldése után, amely legolcsóbban nemzet- küli postautalvány által eszközölhető vagy ajánlott levélben kifizetési sorsjegyek útján.

Atadó ügyvédi iroda Bicsad (Bikszád) fürdőn
Még a Dr. Somló Lajos után maradt nagyforgalmu iroda sürgősen átadó. Nagyobb tőkével rendelkező kartársak ajánlatakat Dr. Burger Dező sáru-marei ügyvéddel intéz- zék, aki szíveségből ad felvilágosítást.

Csődárverési hirdetmény.
Vb. Eiser Sándor és Társa aradi cég csődügyében közhírré teszem, hogy a csődbíróság határozata foly- tán a csődleltár 1-490 tételei alatt felvett 179.598 lej becsértéket és 145.573 lej beszerzési árat képviselő csillárok, asztali és fali lámpák, vil- lanyszerelési cikkek és üzleti beren- dezés ajánlati uton egy tömegben árverés alá kerülnek.
A zárt írásbeli ajánlatok a becsér- ték 10%-nak megfelelő bánatpénzzel együtt alulírott csődtömeggondnok irodájában (Arad, Str. Eminescu 8.) 1929. évi április hó 20-ának délelőtt 12 órájáig nyújtandók be, míg a bo- nyújtott ajánlatok felet ugyanaznap délután 3 órakor hozatik határozat ugyanott.
Az árverési vételár az árverésen azonnal készpénzben kifizetendő a 2% vételi illetékkel együtt. Árverési vevő köteles a megvett ingóságokat három napon belül elszállítani. Ha a vevő fizetési kötelezettségének ele- get nem tesz, bánatpénzét elveszti és az árverés költségére és veszé- lyére tovább folytattatik.
A részletes árverési feltételek és az árverés alá kerülő ingóságok a tömeggondnoknál eszkozlendő előze- tes bejelentés után az árverés nap- jáig bármikor megtekinthetők.
A tömeggondnok nem vállal fele- lősséget az ingóságok mennyiségé- ért és minőségéért, sem a leltár eset- leges tévedéseirért.
Dr. Hoffmann Lajos ügyvéd
2086 csődtömeggondnok,
Arad, Str. Eminescu 8.
Telefon 893.

Női és leányka felöltők, továbbá ruhák és jumperek legolcsóbb bevásárlási forrása

Polgári felöltők 1000.— lejtől
Kasha „ 1300.—
Angol „ 1500.—
1-a Kasha „ 1900.—

Iuliu PLESZ Gyula cég

Központi női felöltő nagyruháza Arad, Str. Col. Pirieli 5. (Vörösmarty-u.) a színház hátsó bejáratával szemben. Cégem az aradi kereskedők részlelcsoportjának tagja. Hiteleképes egyének részletfizetésére kaphatnak. Gyűződjön mag saját érdekében cégem utólrhetetlen versenyképességéről.

Polgári ruhák 600.— lejtől
Divat „ 900.—
1-a szövet „ 1400.—
Selyem „ 1600.—

Kérem a címre figyelni!

Kérem a címre figyelni!

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DÍJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej. vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kiánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig vesszünk fel. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézközlésre válaszolunk. Ajánlatok kelgés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

LEVELEZÉS.

Rádió apparátusok és alkatrészek és válasszékban Varga és Rosenfeldnél.

ALKALMAZÁS.

URINÓ kitűnő referenciákkal, házvezetőnői, anyahelyettesi állást keres helyben vagy vidéken. Szíves ajánlatokat „Családtag” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér.

ÁRVA leány jobb családból, ki hajlandó a háziasszonyi teendők minden ágában szerződni, állandó otthon talált mint családtag. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1816

NAGYOBB KIFUTÓ FIU nappalra 16 lettel azonnal felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 600

RADIO eladással foglalkozó ügynek felvétetik. Cím Rudolf Mosse hirdetőben. 10510

EIN deutsches Fräulein sucht Stelle zu Kindern. Anträge bitte in die Administration des Aradi Közlöny. 2077

HÁZMESTERNEK keresek házaspárt. Irásbeli ajánlatok Goldschmidt Bankhoz, Deák Ferenc-ucca. 2037

JÓ bizonyítvánnyal, perfekt szakácsné azonnali belépésre felvétetik. Str. Clontea 5. (Pötenberg Ernő-u.) 2035

INTELLIGENS, középkorú nő pénztárnoknői, kulcsárnői, házvezetőnői állást keres. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2008

DEUTSCHES Kinderleses Ehepaar sucht ein gut möbl. Zimmer mit Badenutzung u. evtl. Küchenbenutzung im Zentrum. Adr. bitte in der Adm. des Aradi Közlöny. 2050

JÓ bizonyítványokkal rendelkező minősétes szakácsné azonnali belépésre kerestetik. Muzsáy, Str. Bucur 10. 2071

DEUTSCHES Fräulein für die Vormittag Stunden wird zu 2Kindern aufgenommen. Adresse: Pogány, Str. Bucur 13. 2062

GÉP és kézi varrolányok felvétetik Aradi Kötő- és Kötőszövőgyárban, Str. Pencs Curcanul. 2064

LAKÁS.

HAROM ESETLEG NÉGY SZOBÁRÓL álló első emeleti uccai helyiség a főtér közepén lélepes nélküli kiadó. Irodának, lakásnak, divatszalonnak egyaránt alkalmas. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1000

BELVÁROSBAN njonnan épült magánházban kiadó 2 szobás, fürdőszobás, konyhás lakás. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1842

KERESEK május vagy augusztusra modern 5-6 szobás lakást a belvárosban. Értesítést „Modern lakás” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába. 1980

6 szobás modern lakás

garage-al

a Banca Româneasca (volt Bohus) palotában 1870

kiadó.

LAKÁS KIADÓ Bul. Regele Ferdinand 1. szám alatt, két uccai egy udvari szoba május 1-re. Értekezni lehet „Victoria” pénzügyi igazgatóságánál. 2080

HAROM szobás lakás kiadó Doamna Balasa 149. (Purgly Lajosné-ucca.) 2079

EGYSZOBÁS konyhás lakás májusra, egyszobás konyhás lakás júniusra kiadó. Bővebbet dr. Boca ügyvédi irodában. 2043

KÜLÖNBEJÁRATU, csinosan burtozott modern szoba volt Deák Ferenc-ucca előlén, reggelivel és fürdőszoba használatlalt május 1-re kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2038

KÉTSZOBÁS, előszobás tiszta lakás gyermektelen házaspárnak kiadó. Felvilágosítás Szt. Péter-tér 15. 2032

HÁROMSZOBÁS lakás volt Ferenc-tér közelében, nagy kerttel, május elsejére kiadó. Érdeklődni Radnai-ut 3. 2031

KERESEK május vagy augusztusra modern 5-6 szobás lakást a belvárosban. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1980

KÉT szoba, előszoba, mellékhelyiségek május 1-re kiadó. Választó-u. 41. Vécsény-ucca sarok. 2065

MAJUS 1-re kiadó egyszobás konyhás speizos lakás, villany és víz bevezetve, teljesen jókarban, szépen kiésvte. Volt Dezső-ucca 43. 2066

MAROSPARTI új házban 2 szobás suterén lakás azonnal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1873

NÉGYSZOBÁS, fürdőszobás lakás május 1-re kiadó volt Mikes Kelemen-u. 57. 1937

A főtéren

két udvari szobából álló, műhelynek, szalonnak vagy irodának alkalmas helyiség azonnalra

KIADÓ.

Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1857

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Vadonatúj nyitott Ford-autó 1929 tip. jutányos áron eladó. (Volt Török Ignác-ucca 13.)

TÉGLA-kézi verésű Radnai-uti gyárból olcsón eladó. Steiner-építész, Str. Greceanu 5. 1952

Legdívatosabb leírt. Alakítás 350 leírt. Alakítás 60 leírt. Uj kalap 180 leírt. GABY-szalón Arad, József fog-ut 11. Pollák-ház, emelet.

VILLANYMOTOR 3 HP. eladó. Energia gyártmány. 2x110 Volt. izembe megtekinthető. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1986

„FIAT 501” teljesen jókarban, nagyon jutányos áron eladó. Fejer garage. 2010

ÖSSZECSUKHATÓ KERTI SZÉKEK, intarziás garnitúra, Schöberl ágy, szőnyegek, ágyterítők, rádiószekrény, vitrinek, különböző antik butorok, antik poharak, komplett szobaberendezések u. m.: ebéd lők, hálók, szalónok, zongorák, dísztagyak, asztalok, ágyak, székek, szekrények, kredencek, fali vitrin, fali tálak, velencei tükrök, aranyozott consol tükrök, különböző órák, dupla ágyterítők, márványoszlop, Biedermayer szalónok, vázák, dísztagyak, hintaszékek, stb. eladók. Salgóné bizományi üzlete, Strada Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

EBEDLŐSZÖNYEG 2x3 mtr, kifogastalan, olcsón eladó. Bulv. Ferdinand 38. 2074

KÉT egylovas stráfkocsi, 1 hintó és 1 karosszeria jó állapotban eladó. Olasz Lajos, Bulv. Carol 69. 2082

COMPLETT kovácszserszám eladó volt Sarló-ucca 47. 2083

TEHERAUTÓT megvételre keresek 2-3 tonnás teherbírással. Ajánlatot kérek Nadabl malom címre. 1985

TISZTA, MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására keresünk megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

KERESEK Biedermayer álló tükröt, antik porcellánokat poharakat, különböző butorokat, antik szalónokat, órákat, dísztagyakat, vitrineket, stb. Kiváratra házhoz is megvételre Salgóné bizományi üzlet, Str. Horia 1. (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

ÜRES FESTÉKES HORDÓK eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában 1454

OLCSÓN ELADÓ egy szikvizgyár ötszáz szódavizes, ötszáz krahedlis üveggel, más foglalkozás miatt kedvezményes fizetés mellett. H. Rob János, Talpas. 1973

WERTHEIMSZEKRENY 2-es számú jó karban azonnal eladó. Érdeklődni Goldschmidt Bankban. 2039

HAGYMA egészséges, nagyobb tételben eladó. Erdélyi pályaudvari pósthivatal. 2042

HASZNÁLT, tiszta szodás és krahedlis üvegeket veszünk. Tárnova gyógyszer-tár. 2016

ZONGORA eladó 5000 leírt Lippa No. 116. 2000

SZAZ drb. merinói birka báránnyal együtt eladó. Cím Adeai vadászház. 2003

SZÉP ebédli költözés miatt olcsón eladó. Bul. Carol (Erzsébet-körut) 58. földszint jobb. 2046

OLCSÓN eladó épületiák, cserepek, deszkák, Biró Károly Mozdony-ucca 7. 2055

UJ Schöberl garrehand s egyéb tárgyak eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2056

KÉT darab 503 Fiat autó, üzempékes, eladó. Megtekinthető Fridonál, Piata Catedralei 13. 2069

ELADÓ

jókarban levő komplett tölyfa ebédli butor 12 bór székekkel, hálószoba, aranyozott salon berendezés, lámpák, függönyök, konyha butor, fali óra, nagy tükrök és különböző háztartási cikkek. Cím Bul. Carol 56. földszint, ajtó 3. 260

ZONGORA bérbeadó. Egy rövid zongora olcsón eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 2067

NAGYMENNYISÉGŰ PLEHPÁNT eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1151

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

OKTATÁS.

ASSZONYOK, lányok részére állandó varró és szabászati tanfolyam. Str. Eminescu 6. 4687

FRANCIABÓL, németből, vizsgára biztos sikerrel előkészítik. Str. Unirei (Fábrián Gábor-ucca) 1. 2002

ELLÁTÁS.

INTELLIGENS fiatalembernek vagy leánynak szobát ellátással adunk. Rádió és zongorahasználat. Szeminárium-ucca 14. földszint balra. 2040

ÜZLETEK.

GYÁRI üzem céljaira alkalmas helyiségek irodával kiadók. Str. Episcopul Radu (Magyar-ucca) 7. 2036

ASZTALOSMŰHELY bármily célra kiadó. Str. Ioan Kalvin 46. 2058

AUTOBOX padolt, kocsimosóval olcsón kiadó, esetleg sofförnek egyszoba konyhás lakással. Str. Ioan Kalvin 46. 2059

BELVÁROSBAN jólmenő fűszerüzlet május 1-re eladó. Cím Rudolf Mosse hirdetőben.

INGATLAN.

A VOLT Schweidel József-uccában Str. Oncu egy 3 szobás uccai és két 1 szobás udvari lakásból álló ház eladó. Felvilágosítást ad dr. Hemmen ügyvéd Ujardon. 1999

SZÖLLŐ Paulison villanyos megálló mellett egy évre haszonbérletre kiadó. Bővebbet dr. Goró Arthur ügyvédnél Aradon. 2070

ELADÓ Pécskán egy magánház lakással, üzlettel, trafik és italmérési engedéllyel. Érdeklődni Aradon a Liga tejcsarnoknál, Pecican 1250 sz. alatt. 2068

Háztelek eladók

legolcsóbb áron és kedvező fizetési feltételek mellett a Petru Rareş (Simándi-ut) Gutzjahr-telepen. Érdeklődni: 2075

Dr. Lőcs Rezső ügyvédnél Arad, Str. Horia No. 8. és COTRO PÉTER, Str. Petru Rareş 83-85

Nincs oly ügy, vagy megbízás, melyet garantált sikerrel el ne intézne Bucurestiben. **KUNSTLER VIZUMIRODA.** Arad, Bul. Regina Maria 22. :- Dácia szállóval szemben. :- Telefon 36.